

The helmet can only protect if it fits well.  
The helmet cannot always protect against injury.  
This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while cycling or roller skating, it has passed EN1078:2012+A1:2012 to show conformity to the EHSR of EU 2016/425.

### Helmet's size

Read this notice carefully before each use and keep it handy during the product's whole service life. Try the various helmet sizes proposed to select the one that corresponds the best to your head measurement. Refer to the size indicated inside the helmet.

### How to adjust your helmet?

For maximum protection, the helmet should be adjusted to the user's head and correctly strapped, in compliance with the instructions contained in this notice.

- Adjustment of the helmet's headband:** Adjust the helmets inside diameter to your headband with the setting device (see diagram A). Open the setting device in the back, put the helmet on your head and close the device by adjusting it. To check if the helmet is correctly adjusted, shake your head slightly with the strap undone.  
The helmet should not move.
- Strap crossing buckles:** Adjust the crossing buckles so that the straps form a "Y" under the lobe of the ear, without covering it. Adjust the strap length so that the helmet is neither too far back (risk of clear forehead), nor to far forward (restricting visibility).
- Strapping:** The strap would pass under the jaw, against the neck. The strap's tightening should be adjusted: neither to tight, nor too loose. The strapping is good (see diagram C) when the forehead is not uncovered when the helmet tilts forward (see diagram D). Caution, the helmet should not come off when the strapping system is buckled. It is equipped with a retention device designed not to unbuckle in the event of an accident.

### Comfort

- Make sure that the interior foam pads are well placed inside the helmet.

### The helmet's ventilation

- A system of holes and channels ensures the ventilation of the head.

### Precautions

Use this helmet only to practice cycling, roller skating, scooter riding or skateboarding. It was not designed for the practice of other sports that require other safety equipment. It is absolutely not designed for motorcycling or other motor vehicles.

Children should not use this helmet for climbing or activities that may lead to a risk of hanging in the event of them remaining hooked to their helmet.  
Never apply paint, detergent or other chemical products. Never apply transfers or self adhesives. The solidity of your helmet could be impaired. The helmet will be damaged if it is exposed to temperatures above 50°C (for example in a car in the sun).

In that case discard it, for the helmet could effectively be damaged without this being apparent.  
Never change the original parts of your helmet.  
Only use spare parts from the POWERSLIDE after-sales services adapted to this type of helmet. Never try to fix your helmet yourself. In case of shock, in use or not, the helmet should be discarded even if the damage is not apparent. A helmet lessens the seriousness of injuries to the head but does not avoid the risk of serious or even fatal injuries. It does not guarantee protection against all types of shocks. A helmet deteriorated after a shock will have fulfilled its function.  
We advise you to replace your helmet after a service life of 5 years from the production date (marked on the label in the helmet).

Find the official EU declaration of conformity for each model on our website under: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)





Der Helm kann nur schützen, wenn er gut passt.

Der Helm kann nicht immer vor Verletzungen schützen.

Dieser Helm wurde entwickelt, um Stöße durch Kollision des Kopfes mit einem Hindernis während des Radfahrens oder Rollschuhfahrens zu schützen. Er erfüllt die Anforderungen der Norm EN1078: 2012 + A1: 2012 und entspricht der EHSR der EU 2016/425.

## Schutzhelmgröße

Vor jedem Gebrauch diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durchlesen und sie während der gesamten Lebensdauer des Produktes aufbewahren. Probieren Sie den Schutzhelm in den verschiedenen erhältlichen Größen, um einen Schutzhelm zu wählen, der Ihrem Kopfumfang am besten entspricht. Die Größe des Schutzhelms ist auf der Innenseite ersichtlich.

## Präzises Anpassen des Schutzhelms?

Für maximalen Schutz muss der Schutzhelm dem Kopfumfang des Benutzers angepasst und entsprechend den in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Anweisungen festgeschnallt werden.

1. Einstellen des Schutzhelms auf den Kopfumfang: Den Innendurchmesser des Schutzhelms anhand des Verstellsystems (siehe Abb. A) auf Ihren Kopfumfang einstellen. Das Verstellsystem hinten öffnen, den Schutzhelm aufsetzen und das Verstellsystem durch entsprechendes Verstellen schließen. Zum Überprüfen, ob der Schutzhelm passt, den Kopf mit verschobenem Riemen leicht schütteln. Hierbei darf der Schutzhelm nicht verrutschen.
2. Sich überkreuzende Gurtschnallen: Die kreuzweise anzuliegenden Schnallen so einstellen, dass die Gurte unter dem Ohrklappen ein "Y" bilden, ohne dies zu überdecken. Die Gurtlänge so einstellen, dass der Schutzhelm weder zu weit hinten (Gefahr der unbedeckten Stirn) noch zu weit vorne sitzt (Sichtbehinderung).
3. Verschluss: Der Gurt muss unter dem Kinn verlaufen und am Hals anliegen. Das Feststellen des Gurtes muss korrekt eingestellt sein; weder zu stark, noch zu schlaff. Das Feststellen ist korrekt (siehe Abb. C) wenn die Stirn bei einer Verschiebung des Schutzhelms nach hinten nicht freigelegt ist (siehe Abb. B) und wenn das Sichtfeld bei einer Verschiebung nach vorne nicht beeinträchtigt ist (Abb. D). Achtung: der Schutzhelm darf sich nach dem Festschnallen nicht abnehmen lassen, da er mit einem Festhaltesystem ausgestattet ist, dass bei einem Unfall das Loslösen des Schutzhelms verhindert.

Le casque ne peut protéger que s'il est bien ajusté.

Le casque ne peut pas toujours protéger contre les blessures.

Ce casque est conçu pour protéger l'impact causé par la collision de la tête avec un obstacle lors de la pratique du vélo ou du patin à roulettes. Il a passé la norme EN1078: 2012 + A1: 2012 et est conforme à l'ESS EHSR de l'UE 2016/425..

## Taille du casque

Lisez cette notice attentivement avant chaque utilisation et conservez la tout au long de la vie du produit. Essayez les différentes tailles de casque proposées pour sélectionner celle correspondant le mieux à votre tour de tête. Référez vous à la taille indiquée à l'intérieur du casque.

## Comment ajuster votre casque ?

Pour une protection maximum, le casque doit être ajusté à la tête de l'utilisateur et bouclé correctement, conformément aux instructions décrites dans ce manuel.

1. Réglage du tour de tête du casque: Ajustez le diamètre intérieur du casque à votre tour de tête grâce au système de réglage (voir schéma A). Ouvrez le système de réglage à l'arrière, mettez le casque sur votre tête puis refermez ce système en l'ajustant.  
Pour vérifier si le casque est bien installé, secouez légèrement la tête avec la courroie délacée.  
Le casque ne doit pas bouger.
2. Boucles de croisement de sangles: Ajustez les boucles de croisement de façon à ce que les sangles forment un "Y" sous le lobe de l'oreille, sans le recouvrir. Réglez les longueurs de sangles de façon à ce que le casque ne soit ni trop en arrière (risque de front dégaîné), ni trop en avant (gêne la visibilité).
3. Fermeture: La sangle doit passer sous la mâchoire, contre la gorge. Le serrage de la sangle doit être ajusté : ni trop fort, ni trop lâche. Le serrage est bon (voir schéma V) quand le front n'est pas découvert lors d'un basculement du casque en arrière (voir schéma B), et quand le champ de vision n'est pas altéré lors d'un basculement du casque en avant (voir schéma D). Attention, le casque ne doit pas pouvoir s'enlever lorsque le système de fermeture est bouclé. Il est équipé d'un système de rétention prévu pour ne pas se décrocher en cas d'accident.

## Tragekomfort

4. Achte Sie darauf, dass die inneren Schaumstoffpolster ordnungsgemäß hinten im Schutzhelm angeordnet sind.

## Schutzhelmbelüftung

5. Die Belüftung des Schutzhelms ist anhand eines aus Löchern und Kanälen bestehenden Lüftungssystems sichergestellt.

## Vorsichtsmaßnahmen

Den Schutzhelm ausschließlich zum Fahrrad- und Rollerfahren sowie zur sportlichen Betätigung mit Skates oder dem Skateboard benutzen, da er nicht für andere Sportarten entworfen wurde, die anderweitige spezifische Eigenschaften erfordern. Er ist keinesfalls zum Fahren mit einem Motorrad oder sonstigen motorbetriebenen Fahrzeugen geeignet. Kinder dürfen diesen Schutzhelm nicht beim klettern oder sonstigen Aktivitäten benutzen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie mit ihrem Schutzhelm irgendwo aufgehängt bleiben. Für den Schutzhelm nie Anstriche, Reinigungsmittel oder anderweitige Chemikalien benutzen. Den Schutzhelm nie mit Abziehbildern oder Aufklebern versehen, was die Haltbarkeit Ihres Schutzhelms beeinträchtigen könnte. Den Schutzhelm nicht Temperaturen von mehr als 50°C aussetzen (beispielsweise bei Sonne in einem Auto), wodurch er beschädigt würde. Sollte dies passiert sein, den Schutzhelm entsorgen, da er tatsächlich beschädigt ist, obwohl dies nicht sichtbar ist. Nie Originalteile Ihres Schutzhelms austauschen. Ausschließlich die für diese Art Schutzhelm geeigneten Originalersatzteile vom POWERSLIDE-Kundendienst verwenden. Nie Ihren Schutzhelm zurechtbasteln. Im Falle eines Aufpralls, sei es während der Benutzung oder nicht, ist der Schutzhelm zu entsorgen, auch wenn die Beschädigung nicht sichtbar ist. Ein Schutzhelm mindert zwar die Schwere von Kopfverletzungen, vermeidet jedoch nicht das Risiko schwere oder sogar tödliche Verletzungen davonzutragen. Er garantiert keinen Schutz gegen alle Arten von Erschütterungen. Ein durch Sturz beschädigter Helm hat seine Funktion erfüllt. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Schutzhelm nach einer Lebensdauer von 5 Jahren ab dem Herstellungsdatum (siehe Angabe auf dem Etikett im Schutzhelm) zu ersetzen.

Die offizielle EU-Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



## Confort

4. Veillez à ce que les coussinets intérieurs en mousse soient bien disposés au fond du casque.

## Aération du casque

L5. L'aération de la tête est assurée grâce à un système de ventilation fait de trous et de canaux.

## Précautions

N'utilisez ce casque que pour la pratique du vélo, du roller, de la trottinette ou du skateboard. Il n'a pas été conçu pour d'autres sports qui demandent d'autres spécificités. Il n'est absolument pas conçu pour la pratique de la moto ou d'autres véhicules motorisés.

Il convient que les enfants n'utilisent pas ce casque alors qu'ils grimpent ou s'adonnent à des activités induisant un risque de pendaison au cas où ils resteraient accrochés par leur casque. N'appliquez jamais de peinture, de détergent ou d'autres produits chimiques. N'apportez jamais de transferts ou d'atoccolants. La solidité de votre casque pourrait en être altérée. Le casque sera endommagé s'il est exposé à des températures supérieures à 50°C (par exemple dans une voiture au soleil). Dans ce cas le jetez le, car le casque peut être réellement endommagé sans que cela soit visible. Ne changez jamais les pièces d'origine de votre casque. Utilisez uniquement les pièces de rechange du service après-vente de POWERSLIDE adaptées à ce type de casque. Ne bricoliez jamais votre casque. En cas de choc, en usage ou pas, le casque doit être mis au rebut même si les dégâts ne sont pas apparents. Un casque diminue la gravité des blessures à la tête mais n'évite pas le risque de blessures graves et même mortelles. Il ne garantit pas une protection contre tous les types de chocs. Un casque dégradé suite à un choc aura rempli sa fonction. Nous vous conseillons de remplacer votre casque après une durée de vie de 5 ans à partir de la date de production (figurant sur l'étiquette dans la casque).

Retrouvez la déclaration officielle de conformité UE de chaque modèle sur notre site web: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Il casco può proteggere solo se si adatta bene. Il casco non può sempre proteggere da lesioni. Questo casco è progettato per proteggere la causa dell'impatto dalla collisione della testa con un ostacolo durante il ciclismo o il pattinaggio a rotelle, ha superato la norma EN1078: 2012 + A1: 2012 e mostra la conformità alla direttiva EHSR dell'UE 2016/425.

### Taglia del casco

Leggere attentamente le istruzioni prima di ogni uso e conservarle per tutto il tempo di vita del prodotto. Provare le varie taglie disponibili del casco e scegliere quella più adatta alla propria testa. Fare riferimento alla taglia indicata all'interno del casco.

### Come regolare il casco?

Per offrire la massima protezione il casco deve essere regolato sulla testa dell'utilizzatore ed allacciato, in conformità con le presenti istruzioni.

1. Regolazione del giro testa del casco: Regolare il diametro interno del casco alla circonferenza della testa usando il sistema di regolazione (vedere schema A).  
Aprire il sistema di regolazione posteriore, indossare il casco e chiudere il sistema regolandolo. Per verificare se il casco è indossato correttamente scuotere leggermente la testa con la cinghia slacciata. Il casco non deve muoversi.
2. Fiebbe per l'incrocio delle cinghie: Regolare le fiebbe di incrocio in modo che vadano a formare una "Y" sotto al lobo dell'orecchio, senza coprirlo. Regolare la lunghezza delle cinghie in modo che il casco non stia troppo all'indietro (per non scoprire la fronte) né troppo in avanti (togliendo visibilità).
3. Chiusura: la cinghia deve passare sotto alla mascella, contro il collo. Regolare la cinghia in modo che non sia né troppo lenta né troppo stretta. La chiusura è corretta (vedere schema C) quando la fronte non è scoperta se il casco viene spostato indietro (vedere schema B) e quando il campo visivo non risulta alterato da uno spostamento del casco in avanti (vedere schema D). Attenzione: deve essere impossibile togliere il casco con il sistema di chiusura allacciato. Il sistema di chiusura è realizzato in modo da non sganciarsi in caso di incidente.

El casco solo puede proteger si le queda ajustado. El casco no siempre puede proteger contra lesiones. Este casco está diseñado para proteger el impacto causado por la colisión de la cabeza con un obstáculo durante el ciclismo o el patinaje sobre ruedas, ha pasado la norma EN1078: 2012 + A1: 2012 y muestra la conformidad con el EHSR de la UE 2016/425.

### Talla del casco

Lea este manual atentamente antes de cada utilización y consérvelo a lo largo de la vida del producto. Pruebe las diferentes tallas de casco propuestas para seleccionar la que mejor le corresponde a la talla de su cabeza. Véase la talla indicada en el interior del casco.

### Cómo ajustar su casco?

Para una protección máxima, el casco debe ser ajustado a la cabeza del usuario y atado correctamente, conforme a las instrucciones descritas en este manual.

1. Ajuste del perímetro del casco: Ajuste el diámetro interior del casco a su perímetro de cabeza gracias al sistema de reglaje (ver esquema A). Abra el sistema de reglaje en la parte trasera, coloque el casco sobre su cabeza y cierre este sistema ajustándolo. Para verificar si el casco está bien instalado, menee libremente la cabeza con la correa suelta. El casco no debe moverse.
2. Hebillas de cruce de correas: ajuste las hebillas de cruce de manera que las correas formen una "Y" debajo del lóbulo de la oreja, sin cubrirlo. Ajuste la longitud de las correas de manera que el casco no esté ni demasiado atrás (riesgo de frente despejada), ni demasiado delante (obstruye la visibilidad).
3. Cierre: La correa debe pasar debajo de la mandíbula, contra la garganta. La correa debe estar bien ajustada: ni demasiado fuerte, ni demasiado floja. El reglaje es correcto (véase esquema C) cuando la frente no está demasiado descubierta durante un basculamiento del casco hacia atrás (véase esquema B), y cuando el campo de visión no está alterado durante un basculamiento del casco hacia adelante (véase esquema D). Atención, el casco no debe poder ser retirado cuando el sistema de cierre está atado. Está equipado con un sistema de retención previsto para que no se suelte en caso de accidente.

### Comfort

4. Verificare che i cuscinetti interni in spugna siano disposti correttamente sul fondo del casco.

### Aerazione del casco

5. L'aerazione della testa è assicurata da un sistema di ventilazione a fori e canali.

### Precauzioni

Usare questo casco esclusivamente per la pratica della bicicletta, del roller, del monopattino o dello skateboard. Il casco non è stato disegnato per altri sport, che richiedono altre caratteristiche. Non è assolutamente destinato all'uso in motocicletta o ad altri veicoli a motore. Non è opportuno che i bambini usino questo casco per arrampicarsi o fare attività che comportino rischi di rimanere sospesi ed in particolare qualora potessero rischiare di rimanere agganciati medicante il casco. Non applicare in nessun caso vernice, detersivi o altri prodotti chimici. Non mettere sul casco adesivi o trasferibili che potrebbero alterarne la solidità. Il casco viene danneggiato dall'esposizione a temperature superiori a 50°C (per esempio, se las-ciato in un'automobile al sole). In questo caso il casco deve essere gettato perché potrebbe avere riportato danni non visibili. Non sostituire mai i pezzi originali del casco. Usare esclusivamente i pezzi di ricambio del servizio post vendita POWERSLIDE idonei a questo tipo di casco. Non modificare in nessun caso il casco. In caso di urto, sia durante l'uso che a fermo, il casco dovrà essere gettato anche se non presenta danni visibili. Il casco riduce la gravità delle lesioni alla testa ma non evita il rischio di lesioni gravi e talvolta mortali. Non garantisce la protezione contro qualsiasi tipo di urto. Un casco danneggiato in seguito ad un urto avrà assolto la sua funzione. Si consiglia di sostituire il casco dopo un tempo di vita di 5 anni a decorrere dalla data Servizio assistenza disponibile secondo i modelli.

Trova la dichiarazione ufficiale di conformità UE per ciascun modello sul nostro sito Web: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



### Comodidad

4. Procure que las almohadillas interiores de espuma estén bien colocadas en el fondo del casco.

### Ventilación del casco

5. La ventilación de la cabeza está asegurada gracias a un sistema de ventilación hecho de agujeros y de canales.

### Precauciones

Utilice únicamente este casco para la práctica de la bici, del roller, del patinete o del skateboard. No ha sido concebido para otros deportes que exigen otras especificaciones. No es apto para la práctica de la moto u otros vehículos motorizados. Conviene que los niños no utilicen este casco mientras trepan o efectúan actividades con riesgo potencial de ahorcamiento en caso de quedar colgados por su casco. No aplique nunca pintura, detergente u otros productos químicos. No pegue nunca pegatinas. La solidez de su casco podría alterarse. El casco podría dañarse si está expuesto a temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo en un coche al sol). En tal caso tirelo, ya que el casco puede estar realmente dañado sin que esto sea visible. No cambie nunca las piezas de origen de su casco. Utilice únicamente las piezas de recambio del servicio Posventa de POWERSLIDE adaptadas a este tipo de casco. No chapeuce nunca su casco. En caso de impacto, en utilización o no, el casco debe ser tirado aunque los daños no sean aparentes. Un casco disminuye la gravedad de las heridas en la cabeza pero no evita el riesgo de heridas graves e incluso mortales. No garantiza una protección contra todos los tipos de choques. Un casco deteriorado tras un choque habrá desempeñado su función. No aconsejamos sustituir su casco tras una duración de vida de 5 años a partir de la fecha de producción (que aparece en la etiqueta en el casco).

Encuentre la declaración oficial de conformidad de la UE para cada modelo en nuestro sitio web: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



O capacete só pode proteger se encaixar bem.  
O capacete nem sempre pode proteger contra lesões.  
Este capacete foi projetado para proteger a cabeça do impacto por colisão da cabeça com um obstáculo ao andar de bicicleta ou patinar, passou pela EN1078: 2012 + A1: 2012 e mostra conformidade com o EHSR da UE 2016/425.

## Tamanho do capacete

Leia atentamente este folheto antes de cada utilização e conserve-o ao longo de toda a vida útil do produto. Experimente os diferentes tamanhos de capacete propostos para seleccionar o que corresponder melhor à sua medida de cabeça. Consulte o tamanho indicado no interior do capacete.

## Como ajustar o seu capacete?

Para uma protecção máxima, o capacete deve ficar ajustado à cabeça do utilizador e correctamente apertado, de acordo com as instruções descritas neste manual.

1. Regulação da medida de cabeça do capacete: Ajuste o diâmetro interior do capacete à sua medida de cabeça, graças ao sistema de regulação (ver esquema A). Abra o sistema de regulação na parte de trás, coloque o capacete sobre a sua cabeça e volte a fechar o sistema, ajustando-o. Para verificar se o capacete está bem colocado, sacuda ligeiramente a cabeça com a correia desapertada. Capacete não deve sair do lugar.

2. Fivelas de cruzamento de correias: Ajuste as fivelas de cruzamento de modo a que as correias formem um "Y" sob o lóbulo da orelha, sem a cobrir. Regule os comprimentos das correias de modo a que o capacete não fique nem demasiado largo (risco de testa desprotegida), nem demasiado para a frente (retira a visibilidade).

3. Fecho: A correia deve passar sob o maxilar, contra a garganta. O aperto da correia deve ficar ajustado: nem demasiado apertado, nem demasiado folgado. O aperto está bem feito (ver esquema C), quando a testa não fica descoberta quando de uma oscilação do capacete na parte de trás (ver esquema B), e quando o campo de visão não é alterado quando de uma oscilação do capacete não deve poder sair quando o sistema de fecho estiver apertado. Este está equipado com um sistema de retenção previsto para não se desprender em caso de acidente

De helm kan alleen beschermen als deze goed past.

De helm kan niet altijd beschermen tegen letsel.

Deze helm is ontworpen om de impact te beschermen door een botsing van het hoofd met een obstakel tijdens het fietsen of rolschaatsen, hij is EN1078: 2012 + A1: 2012 gepasseerd en vertoont conformiteit met de EHSR van EU 2016/425.

## Maat van de helm

Lees deze handleiding aandachtig voor elk gebruik en bewaar deze handleiding zolang u de helm gebruikt. Probeer de verschillende maten helmen die worden voorgesteld om degene te kiezen die het beste past bij uw hoofdomtrek. Kijk naar de maat in de helm.

## Hoe moet u uw helm aanpassen?

Voor een maximale bescherming, is het nodig de helm aan te passen aan het hoofd van de gebruiker en moet hij goed vastgemaakt worden, volgens de in deze handleiding beschreven instructies.

1. Afstellen van de hoofdomtrek van de helm: Pas de binnendiameter van de helm d.m.v. het afstelsysteem aan uw hoofdomtrek aan (zie schema A). Open het afstelsysteem aan de achterkant, zet de helm op uw hoofd en doe dit systeem weer dicht, op de goede maat. Om te controleren of de helm goed op zijn plaats zit, schudt u licht met uw hoofd, met de kinriem los. De helm mag niet bewegen.

2. Elkaar kruisende gespen van de riemen: Pas de elkaar kruisende gespen zo aan dat de riemen een "Y" vormen onder de oorrel, maar die niet bedekken. Stel de lengte van de riemen zo af dat de helm niet teveel naar voren helt (hindert de zichtbaarheid).

3. Sluiting: De riem moet onder de kaak langsgaan, tegen de keel. De riem moet aangespannen worden: niet te strak, niet te los. De riem zit goed vast (zie schema C) als het voorhoofd niet onbedekt is als de helm naar achteren kantelt (zie schema B), en als het gezichtsveld niet gewijzigd wordt als de helm naar voren kantelt (zie schema D). Pas op, men mag de helm niet kunnen afdoen als het sluitingsstelsel dicht zit. Hij is uitgerust met een vasthoudstelsel, dat niet losgaat bij ongelukken.

## Conforto

4. Observe se os chumaços interiores em espuma estão bem colocados no fundo do capacete.

## Arejamento do capacete

5. Arejamento da cabeça é assegurado graças a um sistema de ventilação feito de orifícios e de canais.

## Precauções

Utilize este capacete apenas para a prática do ciclismo, da patinagem, da troteineta ou do skate-board. Este não foi concebido para outros desportos que exijam outras especificidades. Este capacete não foi, de forma alguma, concebido para a prática do motociclismo ou para outros veículos motorizados. Este capacete não deve ser utilizado por crianças, uma vez que estas costumam trepar ou envolver-se em actividades que induzem ao risco de enforcamento caso fiquem dependuradas pelo capacete. Nunca aplique tinta, detergente ou outros produtos químicos. Nunca cole decalques ou autocolantes. A solidez do seu capacete pode ficar alterada. O capacete ficará danificado se for exposto a temperaturas superiores a 50°C (por exemplo, numa viatura ao sol). Nesse caso, deite-o fora, dado que o capacete pode estar realmente danificado.

sem que tal seja visível. Nunca mude as peças originais do seu capacete. Utilize exclusivamente as peças sobresselentes do serviço pós-venda da POWERSLIDE adaptadas a este tipo de capacete. Nunca faça alterações ao seu capacete. Em caso de choque, com ou sem utilização, o capacete deve ser colocado de parte mesmo se os danos não forem aparentes. Um capacete diminui

a gravidade das lesões na cabeça, mas não evita o risco de lesões graves e mesmo mortais. Não garante uma protecção contra todos os tipos de choques. Um capacete que se tenha deteriorado na sequência de um choque, terá cumprido a sua função.

Aconselhamo-lo a substituir o seu capacete após um período de 5 anos a partir da data de fabrico (a figurar na etiqueta do capacete).

Encontre a declaração oficial de conformidade da UE para cada modelo em nosso site: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



## Conforto

4. Zorg ervoor dat de kussentjes van schuimrubber aan de binnenkant goed onder in de helm zitten.

## Verluchting van de helm

5. De verluchting van het hoofd wordt verzekerd door een ventilatiesysteem dat bestaat uit gaden en buisjes.

## Vorzorgsmaatregelen

Gebruik deze helm alleen voor fietsen, skeeleren, steppen of skateboarden. Hij werd niet ontworpen voor andere sporten, die een andere specificiteit vereisen. Hij is absoluut niet ontworpen voor motorrijden of andere motorvoertuigen. Kinderen mogen deze helm niet gebruiken als zij klimmen of andere activiteiten bedrijven waarbij zij zich kunnen ophangen of aan hun helm zouden kunnen blijven hangen.

Breng nooit verf, schoonmaakmiddelen of andere chemische producten op de helm aan.

Breng nooit overdrukplaatjes of stickers aan. Dit zou de stevigheid van uw helm kunnen aantasten. De helm wordt beschadigd als hij wordt blootgesteld aan temperaturen boven 50°C (bijvoorbeeld in een auto in de zon).

In dat geval moet u hem weggoien, want de helm kann beschadigd zijn zonder dat dit zichtbaar is.

Vervang nooit de oorspronkelijke onderdelen van uw helm.

Gebruik alleen reserveonderdelen van de serviceafdeling van POWERSLIDE, die geschikt zijn voor dit type helm. Knutsel nooit aan uw helm. Bij schokken, of hij nu gebruikt wordt of niet, moet de helm weggegooid worden, zelfs als de schade niet zichtbaar is. Een helm vermindert de ernst van hoofdonden, maar sluit de kans op ernstig en zelfs dodelijk letsel niet uit. Het is geen gegarandeerde bescherming tegen alle types schokken.

Een na een schok beschadigde helm heeft zijn functie vervuld.

Wij raden u aan uw helm te vervangen na een levensduur van 5 jaar vanaf de productiedatum (staat op het etiket in de helm).

Vind de officiële EU-conformiteitsverklaring voor elk model op onze website: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Kask může chránit tylko wtedy, gdy dobrze pasuje.

Kask nie zawsze chroni przed obrażeniami.

Kask ten został zaprojektowany w celu ochrony przed uderzeniem w wyniku zderzenia góry z przeszkodą podczas jazdy na rowerze lub na rolkach, przeszedł EN1078: 2012 + A1: 2012 i wykazuje zgodność z Zasadami Bezpieczeństwa i Higieny Pracy UE 2016/425.

## Rozmiar kasku

Przeczytaj poniższą instrukcję starannie przed każdym użyciowaniem I zachowaj na cały okres używania kasku.

Tylko idealnie dopasowany do twojej głowy kask będzie Cię chronił w pełni. Przymierz kask w kilku rozmiarach, następnie wybierz ten rozmiar, który leży na Twojej głowie najlepiej. Rozmiar kasku możesz znaleźć na wewnętrznej części kasku.

## Dokładne dopasowanie kasku

Dla maksymalnej ochrony, kask powinien być idealnie dopasowany do kształtu głowy oraz mocno zapięty zgodnie z informacjami zawartymi w tej instrukcji

**1. Dopasowanie kasku do obvodu głowy:** Dopasuj kask do obvodu głowy za pomocą mechanizmu regulacji (zdjęcie A) Zwolnienie mechanizmu regulacji z tyłu kasku, zakładanie kasku oraz blokowanie mechanizmu po dokonaniu potrzebnych regulacji. Aby upewnić, że kask jest odpowiedni dla Ciebie I rozmiaru twojej głowy, po zapięciu pasków pod brodą, delikatnie potrząśnij głową. Kask nie powinien się ruszać.

**2. Paski:** Paski krzyżujące się wokół ucha powinny tworzyć literę "Y". Regulując długość pasków weź pod uwagę aby po założeniu kask odchyłai się do tyłu i nie opadał na przód głowy.

**3. Zapinanie:** pasek powinien przechodzić pod brodą I opierać się na szyi Pasek powinien być zapięty odpowiednio: nie zbyt mocno I nie zbyt luźno. Prawidłowe dopasowanie kasku (patrz obrazek C) występuje w momencie gdy czolo nie jest całkowicie odkryte - sam kask jest odchylony (patrz obrazek B) lekko do tyłu, nie blokując punktu widzenia Ważne: Po zapięciu kasku, ściągnięciu go nie powinno być możliwe - tylko w takim przypadku system blokujący zapobiegnie spadnięciu kasku z głowy podczas upadku.

Přilba lze chránit pouze tehdy, pokud dobře pasuje.

Přilba nemůže vždy chránit před zraněním.

Tato přilba je navržena tak, aby chránila příčinu nárazu kolizi hlavy s překážkou při jízdě na kole nebo na kolečkových bruslích, prošla normou EN1078: 2012 + A1: 2012 a prokazuje shodu s EHSR EU 2016/425.

## Velikost helmy

Pręczęcie si tento návod pečlivě před každým použitím a uložte jej na bezpečném místě po celou dobu životnosti výrobku.

Ochránit Vás může pouze helma, která Vám dokonale padne! Zkuste helmu v různých dostupných velikostech a vyberte tu, která nejlépe vyhovuje obvodu Vaší hlavy. Velikost helmy je vidět na vnitřní hraně.

## Přesné nastavení helmy

Pro zajištění maximální ochrany, by měla být helma nastavena přesně na obvod hlavy uživatele a připoutána pevně podle pokynů popsaných v této uživatelské příručce.

**1. Nastavení přilby na obvod hlavy:** Nastavení velikosti helmy na obvod hlavy pomocí nastavovacího mechanismu (viz obrázek A). Nastavení pomocí mechanismu v zadní části, nastavení délky popruhů a zamykání vepředu. Po nastavení popruhů lehce potřeste hlavou za účelem ověření, zda helma dobře sedí. Přilba by se na hlavě neměla pohybovat.

**2. Překrývání upínacích popruhů:** upínací popruhy by měly být nastaveny tak, aby vytvořily „Y“ pod ušním lalůčkem, aniž by ho překrývaly. Popruhy nastavt tak, aby se helma nemohla posouvat příliš dozadu (riziko nechráněného čela), ani příliš daleko dopředu (omezený výhled).

**3. Spojovací pásek:** pás by měl být pod bradou a ležet na krku. Popruhy musí být správně nastaveny; ne moc těsně, ani moc volně. Správné nastavení (viz obrázek C), nechráněné čelo, pozice, kdy je helma posunutá moc dozadu (viz obrázek B) helma brání výhledu, je usazená moc vepředu (obrázek D).  
Poznámka: správně nastavená helma nesmí jít sundat z hlavy po uzamčení upínacího pásku, důkladným nastavením předejde tomu, že Vám helma spadne z hlavy v případě pádu.

## Komfort

4. Upewnij się, że wewnętrzne wkładki leżą odpowiednio w tylnej części kasku.

## Wentylacja

5. Wentylację w kasku zapewnia system składających się z otworów i kanałików

## Ważne

- Kaski zostały zaprojektowane dla sportów takich jak rower, hulajnoga, rolki czy deskorolka. Nie jest przeznaczony dla sportów, w których kask wymaga specjalistycznych cech w budowie.
- Kask nie jest przeznaczony do prowadzenia motoru lub innego pojazdu napędzanego silnikiem.
- Dzieci nie powinny używać kasku do wspinaczki lub innych czynności, podczas których istnieje możliwość zahaczenia kasku o jakiś element – ryzyko uduszenia!
- Nigdy nie używać żadnych środków czyszczących, substancji chemicznych do czyszczenia, przecierania kasku.
- Nigdy nie oklejaj swojego kasku wszelkiego rodzaju naklejkami, ponieważ może to doprowadzić do osłabienia wytrzymałości kasku.
- Nie wystawiaj kasku na działanie wysokiej temperatury – 50°C (np: w słoneczny dzień w samochodzie, ponieważ dojdzie do uszkodzenia kasku. Jeżeli jednak kask był wystawiony na taka temperaturę, pozbać się kasku ponieważ nawet jeżeli nie jest to widoczne gołym okiem, kask mógł zostać uszkodzony.
- Nigdy nie zastępuj oryginalnych części twojego kasku częściami innych firm. Używaj tylko części zamiennych, które zapewnia marka Powerslide.
- W przypadku uderzenia, nawet jeżeli kask nie posiada widocznych uszkodzeń, zaleca się jego wymianę
- Kask zmniejsza ryzyko większych obrażeń podczas upadku, jednakże w pełni nie wyklucza ryzyka wstrząsu mózgu lub poważniejszych obrażeń. Kask, który po upadku jest zniszczony, w pełni spełnił swoją rolę
- Sugerujemy aby co 5 lat od daty produkcji (więcej informacji na etykiecie wewnątrz kasku) wymieniać go na nowy.

Znajdź oficjalną deklarację zgodności UE dla każdego modelu na naszej stronie internetowej: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



## Pohodlí při nošení

4. Ujistěte se, že vnitřní pěnové vycpávky jsou řádně uspořádány na zadní straně helmy.

## Větrání helmy

5. Větrání je zajištěno přes ventilační systém skládající se z otvorů a potrubí.

## Poznámka:

- Přilba byla navržena výhradně pro cyklistiku nebo koloběžky, jakož i fyzické aktivity na bruslích nebo skateboardu. Nebyla navržena pro jiné sporty, které mohou vyžadovat zvláštní vlastnosti.
- Tato helma není v žádném případě vhodná pro jízdu na motorce nebo jiných motorových vozidel.
- Děti by neměly používat tuto helmu při lezení nebo provádění jiných činností, kde hrozí riziko úrazu - riziko úskrcení!
- Nikdy na helmu nepoužívejte nátery, čistící prostředky nebo jiné chemikálie.
- Nikdy na helmu nelepte nálepky nebo samolepky, mohou snížit její životnost.
- Neuvystavujte přilbu teplotám nad 50 ° C (např. v autě za slunečného dne), helma se tím může poškodit. Je-li přilba vystavena takové teplotě, je třeba ji zlikvidovat, může být poškozena, i když to nemusí být viditelné.
- Nezahrazujte původní části helmy s částmi od jiné značky. Používejte pouze náhradní díly dodané společností Powerslide, zákaznické služby pro tento konkrétní model helmy.
- V případě nárazu, při nošení, musíte helmu zlikvidovat, i když není vidět žádné poškození.
- Helma snižuje závažnost poranění hlavy, to neznamena, že zabrání vážným nebo dokonce smrtelným úrazům. Neposkytujte záruku proti jakémukoliv typu offesu mozku. Přilba, která je poškozená po pádu splnila svou funkci.
- Doporučujeme vyměnit helmu po uplynutí 5 let od data výroby (viz informace na štítku uvnitř helmy).

Na našem webu naleznete oficiální prohlášení o shodě EU pro každý model: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Prilbu je možné chrániť iba vtedy, ak dobre sedí.

Prilba nemôže vždy chrániť pred zranením.

Táto prilba je navrhnutá tak, aby chránila príčinu nárazu pri zrážke s prekážkou pri jazde na bicykli alebo na kolieskových korčuľoch. Prešla normou EN1078: 2012 + A1: 2012 a preukazuje zhodu s požiadavkami nariadenia EHSR EÚ 2016/425.

## Veľkosť helmy

Prečítajte si tento návod pred každým použitím a uložte ich na bezpečnom mieste po ceú životnosť výrobku. Len helma správnej veľkosti poskytuje ochranu! Skúste

helmu v rôznych dostupných veľkostiach a vyberte si tú, ktorá najlepšie sedí obvodu vašej hlavy. Veľkosť helmy je uvedená na vnútornej hrane.

Pre zaistenie maximálnej ochrany, nastavte tak, aby bola upevnená pevne po obvodu hlavy.

Postupujte podľa používateľskej príručky.

1. Nastavenie prilby po obvode hlavy: nastavte otvor prilby po obvode hlavy pomocou nastavovacieho mechanizmu (pozri obrázok A). Otvárací mechanizmus sa nastavuje vzadu, nasadíte si helmu, a po vykonaní úprav uzamkníte mechanizmus vzadu. Potraсте hlavou, tak sa ubezpečíte, či ste helmu dobre nasadili a upevnili. Prilba by sa nemala pohnúť.

2. Prekrižené popruhy by mali byť namontované tak, aby popruhy tvorili písmeno Y, ktoré musia viesť cez uši až k sánke. Upravte dlžku popruhu tak, aby helma nebula príliš vzadu (riziko nechráneného čela) ani príliš vpredu (obmedzený výhľad).

3. Spojovací pás by mal bežať pod bránou a ležať na krku. Popruhy musia byť správne namontované, nie príliš voľné, ani príliš tesné. Toto sú správne nastavené popruhy (pozri obrázok C), keď je čelo odkryté (pozri obrázok B) a zorné pole je narušené, keď je helma príliš vpredu (pozri obrázok D).  
Upozornenie: Po nasadení helmy si musíte zapnúť zámok, ktorý zabráni pádu helmy z hlavy v prípade nehody.

Čelado ľahko zaščiťi le, če se dobro prilaga.

Čelada ne more vedno zaščiťiti pred poškodbami.

Ta čelada je zasnovana za zaščiťo pred udarci ob trčanju glave z oviro med kolesarjenjem ali rolanjem, prešla je EN1078: 2012 + A1: 2012 in je skladna z EHSR EÚ 2016/425.

## Velikost helmy

### Velikost zaščitne čelade SL

Pred vsako uporabo temeljito preberite navodila za uporabo in jih hranite med celotnim rokom uporabnosti izdelka. Da bi izbrali zaščitno čelado, ki najbolj ustreza obsegu vaše glave, jo pomerite v različnih velikostih, ki so na voljo. Velikost zaščitne čelade je označena na notranji strani.

### Natančna prilagoditev zaščitne čelade?

Za optimalno zaščitno uporabnika se mu mora zaščitna čelada kar se da najbolj prilagati in biti priprava v skladu z navodili za uporabo.

1. Nastavitev zaščitne čelade glede na obseg glave: Skladno z vašim obsegom glave s pomočjo sistema za nastavitev (glejte sl. A) prilagodite notranji premer zaščitne čelade. Sistem za nastavitev odprte zadaj, si namestite zaščitno čelado in ustrezno nastavljen sistem za nastavev zaprite. Da bi preverili, če se čelada prilaga, z glavo nalahko potresite, ne da bi pripeli pasove. Pri tem čelada na glavi ne sme plesovati.

2. Prekrižani sponki: Prekrižani sponki namestite tako, da pasova pod ušesnima mečicama ustvarita "Y", ne da bi mečici zakrivala. Dolžino pasu namestite tako, da čelada ne sedi predaletč zadaj (nevarnost nezaščitenege čela) ali preveč spredaj (da pogled ni oviran).

3. Zapanjanje: Pas mora teči pod brado in se prilagati vratu. Pritrditve pasu mora biti pravilna: Pas ne sme biti ne preveč zadržnjen ne preveč ohlapan. Pas je pravilno (glejte sl. C) pričvrščen, če se pri pomiku čelade nazaj čelo ne razkrije (glejte sl. B) in če pri pomiku naprej vidno polje ni ovirano (sl. D). Pozor: Ko zaščitno čelado pritrдите, se ne sme sneti, saj je opremljena z varnostnim sistemom, ki v primeru nesreče prepreči, da bi se čelada odpela.

## Pohodlie pri noseni

4. Ujistite sa, že vnútorne penové vpychávky sú riadne usporiadané na zadnej strane helmy.

## Vetranie na helme

5. Vetranie je zabezpečené v prilbe cez ventilačný systém zložený z otvorov a trubic.

## Poznámka:

Prilba bola navrhnutá výhradne pre bicyklovanie, kolobežkovanie, kolieskové korčuľovanie a skateboarding. Nebola navrhnutá pre iné športy, ktoré môžu vyžadovať iné vlastnosti a nastavenia.

- V žiadnom prípade nie je vhodná na jazdu na motorke alebo iných motorových vozidlách.

- Deti by nemali nosiť prilbu pri lezení alebo iných činnostiach, kde by sa mohla helma uvoľniť- riziko úškrtienia!

- Nikdy nepoužívajte nátery na helmu, čistiacie prostriedky alebo iné chemikálie.

- Nálepky a samolepky môže znížiť životnosť helmy.

- Nevystavujte prilbu teplotám nad 50°C (napr. v aute počas slnečného dňa), pretože ju to môže poškodiť. Ak je vystavená takýmto podmienkam, je nutné helmu zlikvidovať. Poškodenie helmy totiž nemusí byť viditeľné.

- Vždy používajte náhradné diely konkrétneho modelu helmy značky Powerslide. - V prípade nárazu pri nosení musíte zlikvidovať helmu aj keď nie je viditeľné poškodenie.

- Helma znižuje riziko úrazu hlavy. Nedokáže však zabrániť vážnym alebo dokonca smrteľným úrazom. Neposkytuje záruku pred vznikom otrasu mozgu. Helma, ktorá je po páde poškodená, no splnila svoju funkciu a treba ju vymeniť.

- Odporúčame vymeniť nepoškodenú helmu do 5 rokov od dátumu výroby (viď informácie na štítku vo vnútri helmy).

Na našej webovej stránke nájdete oficiálne vyhlásenie o zhode EÚ pre každý model: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



## Uobjode med uporabo

4. Bodite pozorni, da je notranja penasta blazina nameščena v skladu s pravili na zadnji del čelade.

## Prezračevanje zaščitne čelade

5. Prezračevanje čelade zagotavlja prezračevalni sistem, ki ga sestavljajo odprtine in kanali.

## Previdnostni ukrepi

Zaščitno čelado uporabljajte le za vožnjo s kolesom ali rolerji oziroma za kotalkanje ali rolanje, saj ni primerna za druge športne aktivnosti, ki pri čelahad zahtevajo posebne lastnosti. V nobenem primeru ni primerna za vožnjo z motornimi kolesom ali drugimi vozili na motorni pogon. Otroci te čelade ne smejo uporabljati pri plezanju ali kakršnih koli drugih kemikalij. Na zaščitno čelado tudi ne smete prenesti slik ali je prelepti z nalepkami, saj lahko to vpliva na njeno trežnost. Čelade ne smete izpostavljati temperaturam, višjim od 50 °C (npr. v avtu na soncu), ker jo lahko to poškoduje. Če bi do tega kljub vsemu prišlo, čelade ne smete uporabiti in jo odstranite, saj je dejansko poškodovana, čeprav poškodba ni vidna. Originalnih delov čelade ne smete nikoli zamenjati. Za to vrsto zaščitnih čelad uporabite izključno ustrezne originalne nadomestne dele servisa POWERSLIDE. Zaščitne čelade ne smete nikoli predelati. V primeru udara, naj se je le-ta zgodil med uporabo ali ne, zaščitne čelade ne smete več uporabljati in jo morate odstraniti, tudi če poškodba ni vidna. Zaščitna čelada sicer ščiti pred hudimi poškodbami glave, vendar ne more preprečiti možnosti težke ali celo smrtne poškodbe. Ne zagotavlja zaščiťe pred kakršnimi koli pretresi.

Čelada, ki je bila med padcem poškodovana, je izpolnila svojo nalogo. Priporočamo, da zaščitno čelado zamodenje po poteku 5 let od datuma izdelave (glejte deklaracijo na etiketi v čeladi).

Na našem spletnem mestu poiščite uradno izjavo EÚ o skladnosti za vsak model: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



A sisak csak akkor védhető, ha jól illeszkedik.

A sisak nem mindig védi a sérüléseket.

Ezt a sisakot úgy tervezték, hogy megvédje a fej ütközéséből adódó akadályokat kerékpározás vagy görkorcsolyázás során, és meghaladta az EN1078: 2012 + A1: 2012 szabványt, és megfelel az EU 2016/425 EHSR előírásainak.

## A bukósisak mérete

Minden egyes használat előtt olvassa el figyelmesen a feljegyzéseket és őrizze meg ezeket a termék egész élettartama alatt. Próbálja fel a felkínált különböző méretű sisakokat, hogy kiválaszthassa az ön fejkerületének legjobban megfelelő méretét. Igazodjon a sisak belsejében megadott méret után.

## Hogyan szabályozhatja be bukósisakját?

Egy maximális védettség érdekében, a sisakot a felhasználó feje után kell igazítani és helyesen megcsomózni, az e kézikönyvben leírt utasítások szerint.

1. A sisak fejpántjának a beállítása: Egy beszbabályozó rendszer segítségével állítsa be a feje kerületének megfelelően a bukósisakja belső atmérőjét (lásd az A vázlatot). Nyissa ki a beszbabályozó rendszer hátsó részét, tegye fejére a sisakot, majd állítsa be a legmegfelelőbb méretet és zárja vissza a beszbabályozó rendszert. Annak ellenőrzésére, hogy a sisak helyesen van beállítva, megzajított szjakkal rázza könnyedén a fejt. A sisaknak nem szabad mozognia.

2. A hevedereket összehúzó kapocs: Az összehúzó kapcsot oly módon állítsa be, hogy a hevederek egy "Y" formát alkossanak a fülcimpák alatt, anélkül, hogy eltárnák ezeket. Úgy állítsa be a hevederek hosszát, hogy a bukósisak ne legyen sem túl hátul (a homlok védtelenségének veszélye), dem túl elől (szűkíti a látási viszonyokat).

3. Bekapcsolás: A hevedernek áll kell haladnia az állcsont alatt, a torokkal szemben. A szjakk bekapcsolását úgy kell beállítani, hogy se túl szorosak, se túl lazák ne legyenek. A bekapcsolás akkor jó (lásd a C vázlatot), ha a sisak hátracsúszása során a homlok nem marad fedetlen (lásd a D vázlatot). Figyelem, a sisaknak nem szabad lejönnie a fejről, ha a zárrendszer be van csatolva. Ez egy visszatartó rendszerrel van ellátva, melynek az a szerepe, hogy megakadályozza a kikapcsolódást egy baleset bekövetkeztekor.

Kაცაგა მოჰე ჯაშტიტი სამო აკო სე დობო უკლპა.

Kაცაგა ნე მოჰე უივქრე ჯაშტიტი დი ოჯიდეა.

Oვა კაცაგე იე დიჯინირანა ჯა ჯაშტი უიკოა ოდარა დი სუდარა გლვე ს პრეპროკომ ტიქომ ვოჰნე ბიკლია ილი რილიანა, პროშა იე EN1078: 2012 + A1: 2012 იე პოკაჰე უსკლიდნოს ს EHSR EU 2016/425.

## Uputa za uporabu

Minden egyes használat előtt olvassa el figyelmesen a feljegyzéseket és őrizze meg ezeket a termék egész élettartama alatt. Próbálja fel a felkínált különböző méretű sisakokat, hogy kiválaszthassa az ön fejkerületének legjobban megfelelő méretét. Igazodjon a sisak belsejében megadott méret után.

## Hogyan szabályozhatja be bukósisakját?

Pre optimalno ჯაშტი უპორაბნია სე მო მორა ჯაშტინა ოდეღა კარ სე და ნაიბლი პრეღატი ი ბიტი პრეპეტა ვ სკილუ დ ნავიდილი ჯა უპორაბო.

1. Način prilagođivanja zaštitne kacige prema omjeru glave: Prilagodite unutarnji omjer zaštitne kacige s pomoću pomičnog sustava (pogledaj sliku A) prema omjeru vaše glave. Za to je potrebno otvoriti pomični sustav odostraga, staviti kacigu na glavu i nakon toga zatvoriti ponovno pomični sustav. Kako bi se provjerilo da li zaštitna kaciga dobro sjedi na glavi, dovoljno je lagano klimati glavom pri pomaknutim remenom. Kaciga se pri klimanju glavom ne smije micati.

2. Prekrštene pojase kopče: Kopče moraju biti prekrštene i tako se namjestiti da su pojavae ispod ušnih resica i imaju oblik slova „Y“. Pojasevi ne smiju prekriti usne resice. Dužina pojaseva se treba tako namjestiti da zaštitna kaciga nije ni previše iza na glavi (opasnost nepokriivenog čela) niti previše naprijed na glavi (ometanje vida).

3. Kopča: Kopča mora prolaziti ispod brade usko uz vrat. Pričvršćivanje pojasa ne smije biti ni suviše jako ni suviše slabo. Pojas je pričvršćen ispravno (pogledaj sliku C) ako je čelo pri pomicanju zaštitne kacige prema nazad još uvijek prekrilo (pogledaj sliku B) i ako vid nije ometan pri pomicanju zaštitne kacige prema naprijed (pogledaj sliku D).

Oprez: Zaštitna kaciga se ne smije dati skinuti poslije pričvršćivanja, jer je opremljena sa sredstvom za držanje, koje u slučaju nesreće sprječava da zaštitna kaciga sklizne sa glave.

## Komfort

4. Ellenőrizze, hogy a habból készült belső betétek jól helyezkednek el a sisak alján.

## A bukósisak levegőzése

5. A fej levegőzését egy lyukakból és csatornákból álló ventilációs rendszer biztosítja.

## Övintézkedések

A bukósisakot ne használja csak biciklizéshez, görkorcsolyázáshoz, rollerezéshez vagy gördeszkázáshoz. Ezt a sisakot nem tervezték más sportok számára, melyek más, sajátos védőfelszerelést igényelnek. Nem tervezték a motorkerékpározáshoz vagy más motoros járművekhez. Nem ajánlatos, hogy a gyerekek mászás közben használják a bukósisakot, vagy ha olyan tevékenységekre adják magukat, melyek a fulladás veszélyéhez vezethetnek abban az esetben, ha a gyerekek a sisakjukba beakadva maradnak. Ne alkalmazza a sisakot semmilyen festést, tisztítószert vagy más vegyi terméket. Ne tegyen rá levonókat vagy óntapadó képeket. Ezek meggyengíthetik a bukósisak-jának a száláradságát.

A sisak meg fog károsodni, ha 50°C-nál magasabb hőmérsékletnek tesszük ki (például egy napon állul egy kocsiban). Ebben az esetben dobja el, mert a sisaknak olyan sérülései lehetnek, melyek szemmel nem láthatóak. Soha ne cserélje ki a sisakja eredeti részeit. Csak a POWERSLIDE viszonteladó szolgáltató által forgalmazott cserealkatrészeket használjon, melyek megfelelnek ennek a sisaktípusnak.

Soha ne barkácsolja a bukósisakját. Útés esetén, ha használja, ha nem, a sisakot ki kell selejtezni, még akkor is, ha a károsodások nem láthatóak. Egy bukósisak csökkeni a feje sebességének súlyosságát, azonban nem kerülhetők el vele a súlyos, akár halálos sérülések. A sisak nem szavatol védelmet bármilyen típusú ütessel szemben.

Egy ütés következtében leromlott bukósisak bevégzte szerepét. Azt javasoljuk, hogy a gyaratás időpontjától (a sisak csomagolásán fel van tüntetve) számított 5 év élettartam után cseréje ki bukósisakját

Webhelyünkön megtalálja az egyes modellek hivatalos EU-megfelelőségi nyilatkozatát: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



## Udobnost nošenja

4. Molimo pripazite da su unutarnji spužvasti jastučici pravilno smješteni iza u zaštitnoj kacigi.

## Zračenje zaštitne kacige

5. Zračenje zaštitne kacige je osigurano zračnim sustavom sastojeci se od rupica i kanala u kacigi

## Mjera opreza

Zaštitna kaciga je namijenjena samo za vožnju biciklom ili motociklom te za sportsku aktivnost sa ralicama ili s kejtboardom. Kaciga nije napravljena za druge sportske aktivnosti za koje su potrebne druge specifične osobine. Ni u kojem slučaju nije namijenjena za vožnju sa motorom i ostalim motornim vozilima.

Djeci je zabranjeno nositi kacigu pri penjanju ili sličnim aktivnostima zbog opasnosti vješanja. Kaciga nikad ne preuzimati bojama, čistiti jakim sredstvima ili jakim drugim kemikalijama. Na kacigu nikada ne lijepiti koje kakve naljepnice da ne bi utjecalo na rok trajanja zaštitne kacige. Kacigu nikada ne izlagati temperaturama više od 50 celzijevih stupnjeva (npr. na suncu ili u autu) jer bi ju to

moglo oštetiti. U slučaju da se ipak dogodi takva situacija kacigu se može baciti jer je zaista oštećena iako to nije vidljivo. Nikada ne garantira zaštitu izvorne dijelove kacige. Za promjenu dijelova se moraju koristiti isključivo dijelovi poduzeća „POWERSLIDE“. Nikada samostalno prepravljati ili popravljati zaštitnu kacigu. U slučaju sudara, bilo to za vrijeme uporabe ili ne, kaciga se mora baciti iako oštećenje nije vidljivo.

Zaštitna kaciga smanjuje veće ozljede lubanje, ali ne sprječava mogućnosti teških ili čak smrtonosnih ozljeda. Kaciga ne garantira zaštitu protiv svih vrsta potresa ili poremećaja. Kaciga koja je oštećena pri padu je ispunila svoju koris. Preporučujemo vam da poslije pet godina nakon datuma proizvodnje kacige (utisnutog na cedulji unutar kacige) promijenite kacigu.

Na našoj web stranici pronađite službenu EU izjavu o sukladnosti za svaki model: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Casca poate proteja numai dacă se potrivește bine.  
 Casca nu poate proteja întotdeauna împotriva rănilor.  
 Această cască este concepută pentru a proteja cauza impactului prin coliziunea capului cu un obstacol în timpul ciclismului sau al patinajului, a trecut EN1078: 2012 + A1: 2012 și arată conformitate cu EHSR din UE 2016/425.

## Marimea cascii de protectie

Înainte de utilizare citiți aceste instrucțiuni de folosire și pastrati-le. Încercați mai multe marimi ca să puteți alege marimea optimă.  
 Referiți-vă la marimea scrisă pe eticheta din interiorul cascii.

## Cum sa reglati casca de protectie?

Pentru siguranța maximă este indicat să fixați corespunzător casca pe cap.  
 Reglarea marimi pe cap

1. Reglarea benzii interioare: reglați banda interioară cu ajutorul surubului de ajustare (vezi poza alăturată). Prima dată desfaceți surubul de ajustare ca banda să fie mai largă, puneți casca pe cap și stringeți surubul de ajustare potrivit marimii capului. Marimea cascii este bine reglată dacă scuturând capul casca nu se misca.

2. ajustarea cataramelor laterale: Ajustați cataramele laterale în așa fel, încît să ajustare un Y și urechea să fie între cele 2 benzi. Casca trebuie să se aplece pe mijlocul capului, nici prea în față nici prea în spate.

3. Stringerea benzilor laterale: Benzile laterale se închid cu ajutorul unei cataramă sub barbă, nu prea lejer dar nici prea strins. Stringerea este corespunzătoare dacă casca nu cade pe frunte sau în spatele capului.  
 Atenție: Săca trebuie strînsă sub barbă în așa fel încît în caz de accident să nu zboare de pe capul accidentatului.

## Confortabilitate

4. verifica daca buretii de azustare din interiorul cascii sunt la locul potrivit.

## Aerisire

5. Această casca este gândită pentru sporturi de apă de exemplu canotaj, dar nu este adecvată pentru ape de gradul 5 și 6. Casca nu este de loc adecvată pentru biciclete, patinaj pe role, mersul cu trotinetă sau cu skateboardul. Copii să nu folosească casca pentru alpinism, sau pentru sporturi unde există riscul să se agate casca.

## Utilizare

Această casca este gândită pentru sporturi de apă de exemplu canotaj, dar nu este adecvată pentru ape de gradul 5 și 6. Casca nu este de loc adecvată pentru biciclete, patinaj pe role, mersul cu trotinetă sau cu skateboardul. Copii să nu folosească casca pentru alpinism, sau pentru sporturi unde există riscul să se agate casca.

### Depozitare și curățare

Nu utilizați niciodată vopsea, detergenți sau alte produse chimice. Nu folosiți nici pilită. Aceste substanțe pot influența rezistența. Casca se deteriorează dacă este

expusă temperaturii de peste 500C (dacă de exemplu este lasată într-o mașină la soare. Dacă se întâmplă așa ceva, este indicat a se schimba casca, deoarece pot fi leziuni care nu se vad. Nu schimbați piesele originale cu alte piese. Folosiți întotdeauna piese de schimb de la firma POWERSLIDE. Nu încercați să reparați singuri casca. În caz de accident casca trebuie schimbată, chiar dacă nu se observă deteriorări pe casca. Casca protejează în cazul accidentelor, dar nu asigură protecție totală. După 5 ani de utilizare este indicat de a se schimba casca chiar dacă nu a suferit deteriorări.

### Garantie

Perioada de garanție este de 2 ani în cazul defectelor de material și de fabricație.

În această perioadă POWERSLIDE decide dacă produsul se poate repara sau trebuie schimbat. Garanția este valabilă în caz de accident sau folosire necorespunzătoare.

Important: Începutul perioadei de garanție este data cumpărării, de aceea este indicat de a se păstra bonul de casa. Dacă bonul nu sta la dispoziție începutul perioadei de garanție este data fabricării.

Găsiți pe site-ul nostru web declarația oficială de conformitate a UE pentru fiecare model: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Kiivrit saab kaitsta ainult siis, kui see sobib hästi.

Kiiver ei saa alati vigastuste eest kaitsta.

See kiiver on loodud kaitseks kokkupõrke tagajärjel peaga kokkupõrkel jalgrattasõidu või rulluisutamise ajal, see on mõeldud standardist EN1078: 2012 + A1: 2012 ja näitab vastavust EL 2016/425 EHSR-ile.

## Kiivri suurus

Lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt enne iga kasutamist ja hoidke seda turvalises

kohas kogu eluea toode. Ainult kiiver kohandada oma pea suurust saab sind kaitsta! Proovige kiiver erinevates saadaval suurustes ja seejärel valida kiiver, mis sobib kõige paremini ümbermõõt su peas. Kiivri suurus on nähtav servast.

## Täpne paigaldamise kiiver?

Maksimaalse kaitse, kiiver tuleb kohandada, et see sobiks pea ümbermõõt kasutaja ja rihmaga tihedalt vastavalt suundades kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

1. korrigeerimine kiiver pähe ümbermõõt: reguleerimine maski kandis pea ümbermõõt abil kohandatakse mehhanism (vt pilti). Opening kohandatakse mehhanism taga, pannes kiiver ja lukustamine reguleerimismehhanism pärast tehtud adjustments. In et kontrollida, kas kiiver sobi, pehmelt loksutatakse oma pea pärast rihmad on ajusted. The kiiver ei peaks nihutama.

2. Crossing rihmad: ületamise rihmad tuleb paigaldada nii, et rihmad moodustavad „Y“ alla kõrvarniava ilma tegelikult hõlmab it. Fitting rihma pikkus nii, et kiiver ei ole liiga kauge tagasi (ont kaitsemas laup), ega liiga kaugele (takistanud view).

3. Kinnitus: rihm peaks kopsma lõua all ja asuvad neck. The rihmad peavad olema korralikult, mitte liiga tihed, ja mitte liiga loose. It on paigaldatud korralikult (vaata pilti C) kui otsmik ei jääks, kui kiiver on lukutatud tahapoole (vt pilti B) ja vaatevälil ei ole langend, kui see on tõuked (image D). Märkus: see ei tohi olla võimalik eemaldada kiiver, kui see on kinnitatud, kui see on varustatud lukustusmehhanismi, mis hoiab ära kiivri tulekut ära õnnetusjuhtumi korral

## Comfort

4. Veenduge, et sisemine vaht padjad on paigutatud õigesti taga kiiver.

## kiiver ventilatsioon

5. Ventilatsioon on tagatud kiiver kaudu ventilatsioonüsteem koosneb avad ja kanalid.

## Märkus:

- Kiiver oli mõeldud ainult jalgrattaga või roller sport kui ka füüsilised tegevused uiskudega või rula, see ei ole mõeldud teiste spordialadega, mis võivad vajada erilisi omadusi.

- See ei ole kuidagi sobib sõitmiseks mootorratas või muu mootoriga sõidukid. - Lapsed ei tohi kasutada seda kiivrit rindes või täidavad muid tegevusi, mis neid

võib oht saada pööitud oma kiivrit - lümbumis-!

- Ärge kunagi kasutage katkist katted, puhastusvahendite või muid kemikaale kiiver.

- Ärge kunagi lisage kleebised või kleebiseid kiivrit, kuna need võivad vähendada selle vastupidavust.

- Ärge jätke kiiver temperatuuril üle 50 ° C (näiteks auto päikesepaistelisel päeval), sest see kahjustada. Kui kiiver on sattunud selline kuumus, peate käsutada nii, nagu ta on tegelikult vigas, kuigi see ei pruugi olla nähtav.

- Ärge kunagi vahetage originaalosa oma kiivri nende teine kaubamärk. Kasutage ainult varuosi, mida Powerslide klienditeeninduse selle konkreetse kiivri mudel.

- Ärge klopsima oma kiivri.

- Juhul, kui mõju, kui see on kulunud või mitte, tuleb võrrandada kiiver, isegi kui kahju on nähtav.

- Kiiver vähendab raskust peavigastusi, see ei takista siiski risk raskete või isegi eluohtlike vigastusi. See ei anna garantiid mis tahes tüüpi põrutusest. Kiiver, mis

on kahjustatud pärast sügisel on täitnud oma funktsiooni.

- Soovitame asendada oma kiivri peale eluiga 5 aastat alates valmistamise kuupäevast (vt teave etiketil sees kiiver)

Meie mudeli veebisaidil leiate iga mudeli ametliku EL-i vastavusdeklaratsiooni: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)





Šalmas gali apsaugoti tik tada, jei gerai tinka.

Šalmas ne visada apsaugo nuo sužeidimo.

Šis šalmas skirtas apsaugoti nuo smūgio, kurį sukelia galvos susidūrimas su kliūtimi vadojuojant dviračiu ar riedučiais. Jis praėjo standartą EN1078: 2012 + A1: 2012 ir buvo atitiktą ES 2016/425 EHSR.

## Šalmo dydis

Kiekvieną kartą prieš užsidėdami šalimą, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir visą šalmo naudojimo laiką laikykite jį saugioje vietoje.

Saugą užtikrina tik galvos dydį atitinkantis šalimas! Išbandykite įvairių dydžių šalmus ir tada pasirinkite tą šalimą, kuris geriausiai atitinka jūsų galvos dydį. Šalmo dydis nurodytas vidinėje jo dalyje.

## Šalmas tksialni tinka?

Siekiant, kad šalimas geriausiai atliktų saugos funkciją, jį reikia sureguliuoti taip, kad atliktų galvos dydį, ir tvirtai suveržti dirželius pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus.

1. Šalmo sureguliuojamas pagal galvos dydį: šalimas reguliuojamas pagal galvos dydį reguliavimo mechanizmu (žr. A pav.).

Atidarykite gale esantį reguliavimo mechanizmą, užsidėkite šalimą ir, sureguliuojant reikiamą dydį, ir užfiksokite reguliavimo mechanizmą. Norėdami patikrinti, ar šalimas tinka, sureguliuokite dirželius, švelniai papurtykite galvą, jis neturėtų judėti.

3. Kryžminiai dirželiai: kryžminiai dirželiai turi būti nustatyti taip, kad žemiau ausų jie sudarytų „Y“ simbolį, neuždengdami ausų. Nustatykite dirželius taip, kad šalimas nebūtų nuslinkęs ant pakaušio (rizikuojama susižeisti neapsaugotą kaktą) ar užkriūtęs ant akių (kad neužstotų vaizdo).

3. Užraktas: dirželių reikia užrišti po smakru ir laikyti ant kaklo.

Dirželiai turi būti pritvirtinti tinkamai: nei per stipriai, nei per laisvai.

Tinkamai pritvirtinta (žr. C pav.), kai kaktą apsaugota, šalimas atitrauktas atgal (žr. B pav.) ir užfiksuoja vaizdą bei kai jis pasislinkęs į priekį (žr. D pav.).

Pastaba: neįmanoma nuimti šalmo, kai jis pritvirtintas, nes jis užfiksuotas specialiu

įtaisu, kuris apsaugo, kad incidento metu šalimas nenukristų.

## Naudootojo komfortas

4. Įsitinkinkite, kad šalmo gale būtų tinkamai įstatyti vidiniai putos fiksavimo įtaisai.

## Šalmo ventiliavimas

5. Šalmas ventiliuojamas ventiliacijos sistema, kurią sudaro angos ir vamzdeliai. folioseaca cască pentru alpinism, sau pentru sporturi unde există riscul sa se acce gasca.

## Pastabos

1. Šalmas yra išskirtinai suprojektuotas važiavimui dviračiu ar paspirtuku, taip pat pačiužomis ar riedelne. Jis nėra skirtas kitoms sporto šakoms, kurioms būdingi specialūs reikalavimai.
2. Jis netinka važiavimui motociklu ar kitomis motorizuotomis transporto priemonėmis.
3. Vaikai neturėtų mūvėti šio šalmo laipiodami ar atlikdami kitą fizinę veiklą, kai kyla rizika, kad šalimas gali įstrigti (iškyla rizika pasismaugti!).
4. Niekada nedėkite ant šalmo jokių dangų, nenaudokite jokių valymo ar kitų cheminių medžiagų.
5. Niekada nekilnuokite ant šalmo jokių lipduku, nes šalimas gali tapti nepatvarus.
6. Nelaukiškite šalmo didesnėje nei 50 °C temperatūroje (pvz.: automobilyje ar saulėje), nes jį gali pažeisti šalimas. Jei šalimas buvo laikomas tokioje temperatūroje, tai jo nebemūvėkite, nes jis jau pažeistas, netgi jei nėra jokių matomų pažeidimų.
7. Niekada nekeiskite originalių šalmo dalių kitų šalmų dalimis. Naudokite tik „POWERSLIDE“ klientų tarnybos šiam šalmo modeliui tiekiamas dalis.
8. Niekada patys nesurinkinėkite šalmo.
9. Po smūgio šalmo, nesvarbu, ar jį užsidėjus, ar ne, daugiau nebemūvėkite šalmo, netgi jei nėra matomų pažeidimų.
10. Šalmas gali sumažinti galvos traumų padarinius, tačiau jis negali apsaugoti nuo rimtų ar netgi mirtingų traumų rizikos. Jis negarantuoją apsaugos nuo smegenų sutrenkimo. Nukritus ir pažeidus šalimą, daugiau jo nebemūvėkite.
11. Rekomenduojama pakeisti šalimą, praėjus 5-iems metams nuo pagaminimo datos (žr. šalmo vidinėje etiketėje pateiktą informaciją).

Mūsų svetainėje rasite oficialią kiekvieno modelio ES atitikties deklaraciją: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Įkiverė var aizsargāt tikai tad, ja tā labi iederas.

Šķiveres ne vienmēr pasargā no ievainojumiem.

Šī ķiverē ir paredzēta, lai pasargātu no triecieniem, ko rada galvas sadursme ar šķērslī riteņbraukšanas vai skrītūslidošanas laikā. Tā ir izturējusi EN1078: 2012 + A1: 2012 un parāda atbilstību ES 2016/425 EHSR.

## Ķiveres izmērs

Uzmanīgi izlasiet šo pamācību pirms katras lietošanas reizes un glabājiet to drošā vietā visu lietošanas laiku.

Tikai tāda ķiverē, kas ir pielāgota galvas apkārtmēram, var jūs pasargāt! Izmēģiniet dažādus ķiveres izmērus, lai noteiktu, kurš vislabāk atbilst jūsu galvas apkārtmēram. Ķiveres izmēru var redzēt iekšpusē.

## Kā precīzi noregulēt ķiveri?

Maksimālai drošībai ķiverēi jābūt pielāgotai galvas apkārtmēram un lencēm ir jābūt pareizi savilkām saskaņā ar norādījumiem, kas ir ietverti šajā pamācībā.

1. Ķiveres pielāgošana galvas apkārtmēram: Pielāgojiet ķiveres iekšējo diametru savas galvas apkārtmēram ar regulācijas ierīci (skat. zīmējumu A).

Atveriet regulācijas ierīci aizmugurē, uzlieciet ķiveri uz galvas un aizveriet ierīci to regulējot/griežot.Lai pārbaudītu, vai ķiverē ir pareizi aiztaisīta, viegli papuriniet galvu pēc tam, kad lences ir noregulētas.Ķiverēi nevajadzētu kustēties.

2. Lencu krustošanās klipsis: Noregulējiet krustošanās klipsi tā, lai lences veidotu

“Y” formu zem auss līnijas, neaizsedzot to.

Noregulējiet lencu garumu tā, lai ķiverē nebūtu pārāk tālu uz aizmuguri (neizsargātais pieres risks), kā arī pārāk tālu uz priekšu (ierobežota redzamība).

3. Aiztaisīšana: Lences jānostiprina zem zoda pretī kaklam.

Lencēm jābūt pareizi noregulētām: nedz pārāk stingri, nedz vaļīgi.

Lences ir pareizi nostiprinātas (skat. zīmējumu C), ja pierē nav atsegtā,

kad ķiverē novirzīta uz aizmuguri (skat. zīmējumu B), un, ja nav ierobežota redzamība, kad ķiverē ir novirzīta uz priekšu (skat. zīmējumu D).

Uzmanību: ķiveri nevar novilkt, kad tā ir aiztaisīta, jo tā ir aprīkota ar tādu aiztaisīšanas mehānismu, kas neļaus tai nokrist, ja noticis nelaimes gadījums.

## Ērtība

4. Pārļiecinieties, ka mīksta polsterējums ir pareizi nostiprināts ķiveres iekšpusē.

## Ķiveres ventilācija

5. Ķiveres ventilāciju nodrošina ventilācijas sistēma, kas sastāv no caurumiem un kanāliem.

## Uzmanību:

- Ķiverē ir paredzēta tikai priekš pārvietošanās ar velosipēdu vai skrejriteni, kā arī fiziskām aktivitātēm ar skrītūslidām un skrītūdeli, tā nav piemērota citiem sporta veidiem, kam varētu būt nepieciešams specifisks aprīkojums.
- Ķiveri aizliegts lietot braucot ar motociklu vai citiem motorizētiem transporta līdzekļiem.
- Bērni nedrīkst lietot šo ķiveri kāpjot paaugstinājumus vai darot citas darbības, kas var izraisīt iespējamiu aizķerties aiz ķiveres lencēm – nožņaugšanās risks!
- Nekad nelietojiet krāsas, mazgāšanas vai citus ķīmiskus līdzekļus uz ķiveres.
- Nekad nelmējiet uz ķiveres novelkamās bildes vai uzlimes, jo tās var ietekmēt ķiveres izturību.
- Ķiverē tiek bojāta, ja tā tiek pakļauta temperatūrai virs 50°C (piemēram, saulainā laikā mašīnā). Ja ķiverē ir pakļauta šādam karstumam, tā ir bojāta un nav vairs derīga, pat ja bojājums nav redzams.
- Nekad nemainiet oriģinālās ķiveres detaļas. Vienmēr izmantojiet tikai tās rezerves daļas, ko piedāvā POWERSLIDE un kas ir piemērotas šim ķiveres modelim.
- Nekad neapklājiet ķiveri.
- Pēc trieciena, neatkarīgi no tā, vai ķiverē tika valkāta vai nē, tās vairs nav derīga, pat tad, ja bojājums nav redzams.
- Ķiverē samazina galvas traumas nopietnību, bet nevar novērst nopietnus vai pat nāvējošus ievainojumus. Tā negarantē aizsardzību pret jebkāda veida satricinājumiem. Ķiverē, kas ir bojāta pēc kritiena, ir izpildījusi savu funkciju.
- Mēs iesakām jums nomainīt ķiveri pēc 5 gadiem no ražošanas datuma (informācija norādīta uz etiķetes ķiveres iekšpusē). - Kiiver vāhēndat raskust peavigtasust, see ei takista siiski risk raskete vői isegi eluohltikke vigastusi. See ei anna garantiid mis tahes tüüpi pörtusest.Kiiver, mis
- on kahjustatud pärast sügisel on tähtnu oma funktsiooni.
- Soovitam asendada oma kiivri peale eluiga 5 aastat alates valmistamise kuupäevast (vt teave etiketil sees kiivri)

Katra modeļa oficiālo ES atbilstības deklarāciju atrodiet mūsu vietnē sadaļā: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



Hjelman kan bare beskytte hvis den passer godt. Hjelman kan ikke alltid beskytte mot personskader. Denne hjelman er designet for å beskytte støtårsaker ved kollisjon av hode og hender under sykling eller rulle ski. Den har passert EN1078: 2012 + A1: 2012 og viser samsvar med EHSR fra EU 2016/425.

## Hjelm størrelse

Les denne bruksanvisningen nøye før hver bruk og oppbevar den på et sikkert sted for hele produktets levetid. Bare en hjelm justert til hodet størrelse kan beskytte deg! Prøv hjelman i de ulike tilgjengelige størrelser og deretter velg hjelm som passer best omkretsen av hodet ditt. Hjelmens størrelse er synlig på den indre kanten.

## Nøyaktig montering av hjelm?

For maksimal beskyttelse, bør hjelman justeres til å passe på hodeomkrets til brukeren og festet tett i henhold til retningslinjene beskrevet i denne bruksanvisningen.

- Justering av hjelman på hodet omkrets: Justering av hjelmens boringen til hodet omkrets ved hjelp av justeringsmekanismen (se bilde A). Åpning innstillingsmekanismen på baksiden, å sette på hjelman og låsing av innstillingsmekanisme etter å ha gjort adjustments. In for å sjekke om hjelman passer, mykt riste på hodet etter stroppene har vært adjusted. The hjelm bør ikke rikke.
- Crossing stropper: The Crossing stropper bør monteres slik at stroppene danner en „Y“ under øreflippen uten å faktisk dekke fit. Fitting stroppe sin lengde, slik at hjelman ikke er for langt tilbake (fare for en ubeskyttet panne), og heller ikke for langt frem (hindret visning).
- Lukking: Stroppe bør kjøre under haken og ligge på neck. the stropper må være montert riktig; ikke for stramt og ikke for loose. It er montert riktig (se bilde C) når pannen ikke blir eksponert når hjelman er skjovet bakover (se bilde B) og synsfeltet er ikke svekket når det skyves forover (bilde D). Merk: det må ikke være mulig å fjerne hjelman etter at den er festet, som det er utstyrt med en låsemekanisme som skal hindre at hjelman fra å komme ut i tilfelle av en ulykke.

Kypärä voi suojata vain, jos se sopii hyvin.

Kypärä ei aina suojaa loukkaantumiselta.

Kypärä on suunniteltu suojaamaan törmäyksestä aiheutuvia törmäyksiä esteeseen pyöräilyn tai rullaluistelun aikana. Se on läpäissyt standardin EN1078: 2012 + A1: 2012 ja osoittaa olevan EU 2016/425:n EHSR-standardin mukainen.

## Kypärän koon valitseminen

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä sitä turvallisessa paikassa koska tuotteen elinkaaren ajan. Oikean kokoinen sekä oikein kiinnitetty kypärä suojelee päätäsi parhaiten onnettomuus tilanteissa! Kokeile useita saatavana olevia kokoja ja valitse sellainen

kypärä, joka parhaiten sopii pääsi ympäröymiseen. Kypärän koko löytyy kypärän sisältä.

## Kypärän säädöt

Kypärä tulee säätää sopivaksi käyttäjän päänympärysmittan mukaan sekä seuraavia ohjeita noudattaen.

- Säädä kypärän koko säätömekanismilla käyttäjän päähän sopivaksi (katso kuva). Avaa kypärän takana oleva lukituksen säätömekanismi ja lukitse se taas takaisin säätöjen jälkeen. Tarkista myös, että kypärä istuu päähäsi ja oikease hinnat, etteivät ne ole puneella. Kypärän ei pitäisi liukua päässä.
- Risteävät hinnat: hinnat on asennettava siten, että hinnat muodostavat „Y“;n korvarehden alla. Asetä kypärä niin, että se ei ole liian kaukana yhtäällä niskassa (tällöin otsa on suojaamaton) tai niin ettei se peitä näkökenttääsi.
- Hihnalukitus: hihna pitää asemoida niin, että lukitus on edessä kaulassa. Liian löysällä säädetyt hihna mahdollistaa kypärän kallistumisen taaksepäin ja liian kireällä säädetyt hihna vaikeuttaa liikkumista. Hihnan on asennettu oikein; kun otsa ei tule näkyviin esimerkiksi kun kypärää kallistetaan taaksepäin (katso kuvat B ja C) ja näkökenttä ei peity, kun sitä työnnetään eteenpäin (katso kuva D). Kypärän hinnan lukko tulee olla kiinnitettynä aina kypärää käytettäessä.

## Comfort

4. Sörg for at de indre skumgummiputer er ordnet på riktig måte på baksiden av hjelman.

## hjelm ventilasjon

5. Ventilasjon sikres i hjelman gjennom et ventilasjonssystem som består av åpninger og kanaler.

## merk

- Hjelman er designet eksklusivt for sykling eller scooter idrett så vel som fysiske aktiviteter med skøyter eller skateboard, ble det ikke laget for andre idretter som kan kreve spesielle egenskaper.
- Det er på ingen måte egnet til å kjøre en motorsykkel eller andre motordrevne kjøretøyer.
- Barn bør ikke bruke denne hjelman når klatring eller utføre andre aktiviteter der de kan kjøre risikoen for å bli tatt på sin hjelm - fare for kvelling!
- Bruk aldri belegg, rengjøringsmidler eller andre kjemikalier på hjelman.
- Åndri legge dekalier eller klistermerker på hjelman da disse kan redusere holdbarheten.
- De originale delene av hjelman aldri erstatte med de av et annet merke. Bruk kun reservedeler fra Powers kundeservice for denne spesifikke hjelm modell.
- Åndri rigge opp hjelman.
- Ved en innvirkning, når slitt eller ikke, du må kvitte deg med hjelm, selv om det ikke har synlige skader.
- Hjelm reduserer alvorlighetsgraden av hodeskader, betyr det imidlertid ikke forebygger risikoen for alvorlige eller livstruende skader. Det gir ikke en garanti mot enhver form for hjernestjelse. En hjelm som er skadet etter et fall har oppfylt sin funksjon.
- Vi anbefaler at du erstatter hjelman etter en levetid på 5 år fra produksjonsdato (se informasjon på etiketten på innsiden av hjelman).

Finn den offisielle EU-samsvarserklæringen for hver modell på vår hjemmeside: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)



## Käyttömukavuudesta

4. Varmista, että pehmusteet on asetettu oikein kypärän sisäpuolelle.

## Kypärä ilmanvaihto

5. Älä peitä kypärän aukkoja tai kanavia jos haluat, että ilma kiertää kypärässä.

## Huom:

- Kypärä on suunniteltu yksinomaan pyöräilyyn tai rullaluisteluun, -lautailuun sekä potkulautailuun. Sitä ei saa käyttää urheilulajeissa, joissa kypärältä vaaditaan muita ominaisuuksia esim moottoriurheilu tai moottoriajoneuvojen käyttöön.
- Lapset eivät saa käyttää tätä kypärää kiipeillessään puissa tai kiipeilytelineissä tai muissa vastaavissa paikoissa, missä on vaarana, että kypärän nauhat voivat jäädä kiinni ja heilla on tukehtumisvaara!
- Älä koskaan heitä voimakkaita pesuaineita puhdistaaessasi kypärää.
- Älä kiinnitä tarroja tai poraa reikiä kypärää, koska ne voivat vähentää sen kestävyttä.
- Älä altista kypärää pitkiksi ajoiksi yli 50 ° C lämpötiloille (esimerkiksi autossa aurinkoisena päivänä), sillä korkea lämpötila voi vaurioittaa sitä. Jos kypärä on altistunut korkealle lämmölle tai voimakkaalle kemikaaleille, sinun täytyy hävittää se, koska se voi olla vaurioitunut vaikka tämä ei välttämättä näy ulospäin.
- Älä koskaan vaihda kypärän alkeräpäisiä osia toisen merkin kypärän osiin. Käytä vain Powersliden tarjoamia varaosia, jotka ovat suunniteltu erityisen tähän kypärä malliin.
- Älä käytä kypärää:
- Jos sen osat ovat kuluneet tai se näyttää vahingoittuneet käytössä. Vahingoittunut kypärä on täyttänyt tehtävänsä ja sitä ei tule enää käyttää. Suosittelemme myös vaihtamaan kypärän joka 5 vuosi, koska kypärän muoviosat eivät ole ikuisia- Kypärän käyttö vähentää merkittävästi vakavien päävammoja, se ei kuitenkaan estä kokonaan riskiä saada vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja onnettomuustilanteissa.

Löydät kunkin mallin virallisen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen verkkosivustoltamme: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

Hjælmen kan bara skydda om den passar bra.

Hjælmen kan inte alltid skydda mot skador.

Denna hjälm är utformad för att skydda anslag orsakad av kollision av huvudet med ett hinder under cykling eller rullskridskor, den har passerat EN1078: 2012 + A1: 2012 och visar överensstämmelse med EHSR i EU 2016/425.

## Hjälms storlek

Läs denna bruksanvisning noggrant före varje användning och förvara den under Produktens hela livstid. Prova hjälmen i de olika tillgängliga storlekarna, för att välja en hjälm som bäst passar ditt huvudmått. Hjälmens storlek anges på insidan.

## Exakt justering av hjälmen

För maximalt skydd måste hjälmen justeras till användarens huvudmått och spännas fast enligt instruktionerna i denna bruksanvisning

### 1. Justering av hjälmen efter huvudmålet:

Justera hjälmens inre diameter enligt justeringssystemet (se bild. A) efter ditt huvudmått. Öppna justeringsanordningen bakåt, sätt på dig hjälmen och stäng sedan justeringsanordningen vid lämplig anpassning. För att kontrollera om hjälmen passar, skaka lätt på huvudet med lossade remmar. Hjælmen ska inte glida.

**2. Korsande remspännen:** Ställ in de korsande spännena på så sätt att remmen bildar ett "Y" under örnsbirkarna utan att täcka över dem. Ställ in remlängden på så sätt att hjälmen varken sitter för långt bak (risk för exponerat ansikte) eller för långt fram (sikt hinder)

**3. Tillslutning:** Remmen ska löpa under hakan och ligga mot halsen. Remmen ska justeras korrekt: varken för hårt ådraget eller för slapt. Justeringen är korrekt (se bild C) när ansiktet vid tillbakaskjutning av hjälmen inte blottas (se bild B) och när synfältet vid en framskjutning inte begränsas (bild D). Varning: det ska inte vara möjligt att ta av hjälmen efter fastspänningen, eftersom den är försedd med fastningsystem som i händelse av olycka hindrar hjälmen från att lossna.

Hjælmen kan kun beskytte, hvis den passer godt.

Hjælmen kan ikke altid beskytte mod kvæstelser.

Denne hjelm er designet til at beskytte slagårsagen ved kollision af hovedet med en forhindring under cykling eller rullskøjteløb, den har passeret EN1078: 2012 + A1: 2012 og viser overensstemmelse med EHSR fra EU 2016/425.

## Hjelm størrelse

Læs denne bruger manual grundigt før brug og opbevar den et sikkert sted i al den tid du har produktet.

Kun en hjelm der er tilpasset din hovedstørrelse kan beskytte dig! Prøv hjelmen i de mange tilgængelige størrelser og vælg så en hjelm der passer til omfanget af dit hoved. Hjælms størrelse er synlig på den indre kant.

## Præcis tilpasning af hjelm?

For maximal beskyttelse, skal hjelmen justeres så den passer til brugerens hoved-omfang og den skal være spændt i overensstemmelse med instruktionerne beskrevet i denne bruger manual.

**1. Justering af hjelmen til hoved-omfanget:** Juster hjælms indre omkreds til hovedets omfang ved at bruge justeringsmekanismen (se billede A).

Åbn justeringsmekanismen bagpå, tag hjelmen på og lås justeringsmekanismen når du har lavet justeringerne. For at tjekke om hjelmen passer kan du ryste dit hoved blidt efter at stropperne er blevet justeret. Hjælmen bør ikke kunne bevæge sig

**2. Krydsende stropper:** De krydsende stropper bør tilpasses så de former et "Y" under øreflippen uden at dække den. Tilpas stroppens længde, så hjelmen ikke sidder for langt tilbage (risiko for ubeskyttet pande), eller for langt fremme (hindret udsyn).

**3. Fastspænding:** Stroppen bør løbe under hagen og ligge på halsen. Stropperne bør tilpasses ordentligt: ikke for stramme og ikke for løse. De er tilpasset ordentligt (se billede C) når panden ikke bliver afdækket når hjelmen skubbes bagud (se billede B) og når synsfeltet ikke bliver begrænset når den bliver skubbet fremad.

NB: Det må ikke være muligt at fjerne hjelmen efter at den er blevet fastspændt, da den er tilpasset med en låsemekanisme, der vil forhindre at hjelmen falder af i tilfælde af uheld.

## Komfort

**4. Kontroller** at den indre skumgummifyllingen er regelmæssigt placeret i hjælms bakre del.

## Ventilation af hjelmen

**5. Ventilationen** af hjelmen garanteres af et ventilationsystem bestående af hæl og kanaler

## Førsigtighedsåtgærd

Anvånd uteslutende hjelmen for cykel og rullskridskoåkning samt for sport aktiviteter med skates eller skateboard, da den inte är utformad för andra typer av sport, vilka kråver andra specifika egenskaper. Den är inte i några händelser avsedd för att åka motorcykel eller andra liknande motordrivna fordon. Barn får inte använda denna hjälm vid klättring eller andra liknande aktiviteter, då fara föreligger

att de kan hånga fast med hjälmen. Använd aldrig fårg, rengöringsmedel eller andra kemiska medel på hjälmen. Klistra inte klistermärken på hjälmen, då detta kan begrånsa din hjälms hållbarhet. Utsått inte hjälmen för temperaturer över 50°C (t ex vid starkt soljus i bil), eftersom detta skulle skada den. Om detta skulle intråffa, kasta bort hjälmen eftersom den säkert har skadats, åven om inte synbart. Byt aldrig ut originaldelar på din hjälm. Anvånd uteslutande originalreservdelar från POWERSLIDE-kundtjänst, som är lämpliga för denna typ av hjälm. Manipulera aldrig din hjälm. I händelse av stötår, vare sig vid anvåndning eller inte, ska hjälmen kastas bort, åven om skadan inte är synlig. En hjälm reducerar betydligt allvarlighetsgraden för huvudskador, men undviker trots detta inte risken för svåra eller åven dödliga skador. Den garanterar inget skydd mot någon typ av stötår. En hjälm som skadats genom fall har uppfyllt sin funktion. Vi rekommenderar dig att byta ut din hjälm efter en livstid på 5 år från tillverkningsdatoen (se uppgift på etiketten i hjälmen).

Hitte den officiella EU-forsåkrån om överensståmmelse för varje modell på vår webbplats: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

## Bruger komfort

**4. Sikr dig** at de indvendige skum-puder sidder ordentligt bag i hjelmen..

## Hjelm ventilation

**5. Ventilation** i hjelmen er sikret ved et ventilations system, der består af åbninger og kanaler.

### NB:

Hjælmen er udelukkende designet til cykling- eller løbehjuls-sportsgrene lige så vel som fysiske aktiviteter med rullskøjter eller et skateboard, det er ikke designet til andre sportsgrene der muligvis kræver special udstyr.

Den er ikke egnet til kørsel på motorcykel eller andre motordrevne køretøjer. Barn bør ikke bruge hjelmen når de klatrer eller udfører andre aktiviteter, hvor de kan risikere at sidde fast med hjelmen – risiko for strangulering! Brug aldrig nogen form for belægning, rengøringsmidler eller andre kemikalier på hjelmen.

Påfør aldrig overføringsbilleder eller klistermærker på hjelmen, da disse kan reducere holdbarheden.

Udsæt ikke hjelmen for temperaturer over 50°C (f.eks. i en bil på solrige dage), da dette vil skade den. Hvis hjelmen har været udsat for sådan varme, må du bortskafe den, da den faktisk er blevet skadet, også selvom det ikke nødvendigvis er synligt. Udsått aldrig hjælms original dele med nogle fra et andet brand. Brug kun reservedele skaffet fra POWERSLIDE's kundeservice til denne specifikke hjelm.

Rig aldrig din hjelm til. I tilfælde af sammenstød, slidt eller ej, bør du bortskafe hjelmen, selv hvis ingen skade er synlig.

En hjelm formidsker risikoen for alvorlige hoved skader, men den forhindrer dog ikke fuldstændigt alvorlige eller endda fatale skader. Den garanterer ikke beskyttelse mod enhver for hjernerytelse. En hjelm, der er skadet efter et fald, har udfyldt sin funktion. Vi anbefaler, at du udsåtter din hjelm efter 5 år fra produktionsdatoen (se information på mærket på indersiden af hjelmen).

Find den officielle EU-erklåring om overensståmmelse for hver model på vores websted: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

Шолом можна захищати лише в тому випадку, якщо він добре підходить. Шолом не завжди може захистити від травм.

Цей шолом призначений для захисту від удару від зіткнення голови з перешкодою під час їзди на велосипеді або на роликових ковзанах, він пройшов EN1078: 2012 + A1: 2012 та демонструє відповідність ЄРСР ЄС 2016/425.

## Розмір Шолом UA

Уважно прочитайте це керівництво користувача перед кожним використанням та зберігати його в надійному місці для всього терміну служби продукту. Тільки шолом доводять до вашого розміру голови може захистити вас! Спробуйте шолом в різних доступних розмірів, а потім вибрати шолом, який найкращим чином відповідає окружності голови. Розмір шолома видна по внутрішньому краю.

## Точна підгонка шолома?

Для забезпечення максимального захисту, шолом повинен бути відрегульований, щоб відповідати окружності голови користувача і прив'язали щільно відповідно до вказівок, описаних в цьому керівництві.

**1. Регулювання шолома до окружності головки:** Регулювання отвір шолома до окружності голови, використовуючи регулювальний механізм (см картинку A). Opening регулювальний механізм на спині, поклавши на шоломі і блокування механізму регулювання після здійснених adjustments. In щоб перевірити, чи підходить шолом, м'яко трясати головою після ремені були adjusted. The шолом не повинен зрушити з місця.

**2. Crossing ремені:** Перехресні ремені повинні бути встановлені таким чином, щоб ремені утворюють „Y“ нижче мочки вуха, фактично покриваючи її. Fitting довжини ремінця так, щоб шолом не надто далеко назад (ризик незахищеного лобі), ні надто далеко вперед (утруднений вид).

**3. кріплення:** Ремінь повинен працювати під підборіддям і лежать на писк. The ремені повинні бути встановлені правильно; не надто туго і не надто loose. It встановлений правильно (см картинку C), коли лоб не береться під, коли шолом виштовхується назад (см картинку B) і поле зору не порушена, коли він штовхнув вперед (зображення D ) . Примечание: вона не повинна бути можливість знімати шолом після того, як він був закріплений, як вона обладнана заперним механізмом, який запобіжить шолом з сходити в разі аварії.

## комфорт

4. Переконайтеся, що внутрішні демпфуючі прокладки піни розташовані правильно на задній частині шолома.

## шолом вентиляція

5. Вентиляція забезпечується в шоломі через систему вентиляції, що складається з отворів і каналів.

## Примітка:

- Шолом був призначений виключно для їзди на велосипеді або скутері спорту, а також фізичних навантажень з ковзанами або скейтборді, він не був призначений для інших видів спорту, які можуть зажадати спеціальних характеристик.
- Це жодною мірою підходить для водіння на мотоциклі або інших моторних транспортних засобів.
- Діти не повинні використовувати цю каску при підйомі чи здійсненні інших заходів, де вони могли б ризикуєте попаситися на їх шоломі - ризик удушення!
- Ніколи не використовуйте ніяких покриттів, чистячих засобів або інших хімічних речовин на шоломі.
- Ніколи не надають відмітні знаки та наклейки шолома так як вони можуть знизити його міцність.
- Не піддавайте шолом до температури понад 50 ° C (наприклад, в автомобілі в сонячний день), так як це може привести до пошкодження його. Якщо шолом потрапив під такої спеці, ви повинні позбавитися від нього, як це насправді пошкоджений, хоча це може бути не видна.
- Ніколи не замінити оригінальні частини шолома з тих інших брендом. Використовуйте тільки запасні частини, надані обслуговування клієнтів POWERSLIDE для цієї конкретної моделі шолома.
- Ніколи установка до ваш шолом.
- В разі удару, коли носили чи ні, ви повинні утилізувати шолома, навіть якщо немає збитку видна.
- Шолом зменшує тяжкість травм голови, це не означає, однак, запобігти ризику серйозних або навіть смертельних травм. Це не є гарантією від будь-якого типу струс мозку. Шолом, який пошкоджений після падіння виконав свою функцію.
- Ми рекомендуємо замінити ваш шолом після тривалості життя на 5 років від дати виготовлення (см інформацію на етикетці всередині шолома).

Знайдіть офіційну декларацію ЄС про відповідність для кожної моделі на нашому веб-сайті: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

Каската може да защити само ако пасва добре.

Каската не винаги може да предпазва от нараняване.

Този шлем е проектиран да предпазва от ударни удари при сблъсък на главата с препятствие по време на колоездене или ролкови кънки, той е преминал EN1078: 2012 + A1: 2012 и показва съответствие с EHSR на EC 2016/425.

## Размер на предпазната каска

Преди всяко използване внимателно прочитайте това ръководство за употреба и го съхранявайте по време на целия живот на продукта. За да изберете предпазната каска, която най-добре да съответства на обиколката на Вашата глава, трябва да изпробвате различни размери. Размерът на предпазната каска е отбелязан от вътрешната страна.

## Точно нагласяне на предпазната каска

За да се постигне максимална защита, предпазната каска трябва да се нагласи точно към обиколката на главата на потребителя и да се заключе съгласно инструкциите на това ръководство за употреба.

**1. Настройване на предпазната каска към обиколката на главата**  
Вътрешния диаметър на предпазната каска се настройва с помощта на системата за регулиране (виж фиг. А). Отворете системата за регулиране, която се намира отзад, поставете предпазната каска и затворете системата, след като сте я регулирали. За да проверите дали предпазната каска е поставена точно, трябва леко да разтръскате главата с измествения ремък. Когато се извършва това движение, каската не трябва да се изплъзва.

### 2. Кръстосващи се закопчалки

Закопчалките, които се кръстосват, се настройват така, че ремъците да образуват буквата "Y" под долната част на ухото, без да го покриват. Дължината на ремъците се настройва така, че предпазната каска да не се изплъзва твърде много назад (опасност от непокрито чело) и напред (препречване на челото).

### 3. Закопчаване

Ремъкът трябва да преминава под брадичката и да приляга към гърлото. Закопчаването на ремъка трябва да е правилно настроено: нито твърде стегнато, нито твърде свободно. Закопчаването е правилно (виж фиг. С), когато при изместване на предпазната каска назад челото не е оголено (виж фиг. В) и когато не се възпрепятства зрителното поле при изместване напред (фиг. D). Внимание! След закопчаването предпазната каска не трябва да се сваля, тъй като тя е оборудвана с фиксираща система, която предотвратява отварянето на каската при евентуална злополука.

Шлем может защитить, только если он хорошо сидит.

Шлем не всегда может защитить от травм.

Этот шлем предназначен для защиты от удара при столкновении головы с препятствием во время езды на велосипеде или на роликовых коньках. Он соответствует стандарту EN1078: 2012 + A1: 2012 и соответствует EHSR EU 2016/425.

## Размер каски

Перед каждым использованием внимательно читайте эту инструкцию и храните его в течение всего срока использования изделия. Померяйте каски разных размеров, чтобы подобрать ту, которая лучше всего подходит вам. Размер каски указан с внутренней стороны.

## Точная подгонка каски?

**1. Подгонка каски под окружность головы:** Настройте внутренний диаметр каски с помощью системы регулировки (см. рис. А) в соответствии с окружностью головы. Откройте систему регулировки сзади, наденьте каску и закройте систему регулировки путем соответствующего перемещения. Чтобы проверить, подходит ли каска, помогатье головой, сдвинув ремешок.  
При этом каска не должна соскользнуть.

**2. Перекрещивающиеся застёжки ремешков:** Отрегулируйте расположенные крест-накрест застёжки так, чтобы ремешки за мочкой уха образовывали букву «Y», не накрывая мочку. Отрегулируйте длину ремешков так, чтобы каска не была откинута слишком далеко назад (опасность — лоб не защищен) и не была надвинута на лоб (это мешает зрению).

**3. Фиксация:** Ремешок должен проходить под подбородком и прилегать к шее. Положение ремешка после фиксации нужно настроить правильно: он не должен быть ни слишком тугим, ни слишком ослабленным. Ремешок застегнут правильно (см. рис. С), если лоб при смещении каски назад не открывается (см. рис. В) и если поле зрения не нарушается при смещении каски вперед (рис. D). Внимание: Каска не должна сниматься после застегивания, поскольку она оснащена системой фиксации, которая в экстренном случае предотвращает слетание каски.

## Удобство при носене

**4.** Внимавайте за това, вътрешните подплънки от пенообразен материал да са правилно разположени отзад на каската.

## Вентилиране на предпазната каска

**5.** Вентилирането на предпазната каска се осъществява с помощта на съществуващата система от дупки и канали.

## Предпазни мерки

Предпазната каска трябва да се използва само при каране на велосипед и ролери, както и извършването на спортни дейности с кънки и скейтборд, тъй като тя не е проектирана за други видове спорт, които имат специални изисквания. Тя в никакъв случай не може да се използва при каране на мотоциклет или други моторни превозни средства. Децата не трябва да използват предпазната каска при катерене и други дейности, при които съществува опасност да се закачат някъде с нея. По предпазната каска никога не трябва да се нанасят бим, почистващи средства и други химикали. По предпазната каска никога не трябва да се лепят стикери и лепенки, тъй като така може да наруши нейната устойчивост. Предпазната каска не трябва да се излага на температура, по-висока от 50°C (например в нагрятата от слънцето кола), защото така тя ще се повреди. Ако това се случи, трябва да извърлите каската, тъй като тя е повредена, въпреки че няма видим индикации за това. Никога не подменяйте оригиналните части на Вашата предпазна каска. Използвайте само предвидените от фирма POWERSLIDE оригинални резервни части за този вид предпазна каска. Никога не извършвайте самоволни промени по Вашата предпазна каска. Ако я ударите, независимо дали се е случил по време на използването или не, каската трябва да се извърли, дори и ако няма видими следи от повреждане. Предпазната каска намалява степента на нараняванията, но въпреки това не може да намали риска от понасянето на тежки наранявания и дори такива, които водят до смърт. Тя не гарантира защита срещу всички видове стъргания. Каската, която се е повредила в следствие на падане, е изпълнила своите функции

Намерете официалната декларация на ЕС за съответствие за всеки модел на нашия уебсайт: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

## Удобство при ношени

**4.** Обратите внимание, чтобы смягчители из пеноматериала внутри каски были расположены в ее задней части.

## Вентилиция каски

**5.** Вентилиция каски обеспечивается за счет системы вентилиции, состоящей из отверстий и каналов.

## Меры предосторожности

Используйте каску только для езды на велосипеде и роликах, при которых ребенок может повиснуть на высоте из-за застревания или зацепления каски. Никогда не используйте для обработки каски краску, чистящие средства или другие химикаты. Никогда не наносите на каску переводные картинки или наклейки, поскольку это может отрицательно сказаться на ее долговечности. Не подвергайте каску воздействию температуры более 50°C (например, на солнце или в автомобиле): это приведет к ее повреждению. Если это произойдет, утилизируйте каску, поскольку она повреждена, хотя этого и не видно. Никогда не заменяйте оригинальные детали каски. Используйте только оригинальные запчасти, входящие для касок такого типа, полученные в отделе обслуживания клиентов POWERSLIDE. Никогда не ремонтируйте каску. В случае удара (во время использования или нет) следует утилизировать каску, даже если нет видимых следов повреждения. Хотя каска и уменьшает риск ранения головы, она не предотвращает тяжелые или даже смертельные травмы. Она не гарантирует защиту от сотрясаний. Каску, поврежденную вследствие падения, нельзя использовать повторно. Мы рекомендуем заменить каску после использования в течение 5 лет с даты изготовления (см. этикетку внутри каски).

Найдите официальную декларацию соответствия ЕС для каждой модели на нашем сайте: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

Το κράνος μπορεί να προστατεύσει μόνο αν ταιριάζει καλά.  
 Το κράνος δεν μπορεί πάντα να προστατεύει από τραυματισμούς.  
 Το κράνος αυτό έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει την πρόσκρουση που προκαλείται από σύγκρουση κεφαλής με εμπόδιο κατά την ποδηλασία ή τον κύλινδρο, έχει περάσει το EN1078: 2012 + A1: 2012 και δείχνει συμμόρφωση με το EECR της ΕΕ 2016/425.

### Μέγεθος κράνους

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το σε ασφαλές

μέρος για όσο καιρό θα χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Μόνο ένα κράνος που προσαρμόζεται ακριβώς στο μέγεθος του κεφαλιού σας μπορεί να σας προστατεύσει! Δοκιμάστε το κράνος σε διάφορα μεγέθη και επιλέξτε αυτό που ταιριάζει ακριβώς στην περιμετρο του κεφαλιού σας. Το μέγεθος του κράνους μπορείτε να το δείτε στο εσωτερικό του.

### Σωστή τοποθέτηση κράνους

Για μέγιστη προστασία, το κράνος θα πρέπει να ρυθμιστεί ώστε να εφαρμόζει ακριβώς στην περιμετρο του κεφαλιού του χρήστη και να δένεται σφιχτά, σύμφωνα με τις οδηγίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

1. Ρύθμιση του κράνους στην περιμετρο του κεφαλιού: Για να ρυθμίσετε το κράνος στην περιμετρο του κεφαλιού, χρησιμοποιείστε το μηχανισμό ρύθμισης. (δείτε την εικόνα Α).

Ανοίξτε το μηχανισμό ρύθμισης στο πίσω μέρος, φορέστε το κράνος και

ασφαλίστε τον μηχανισμό αφού έχετε κάνει τις ρυθμίσεις.

2. Σταυρωτά κουμπώματα (ιμάντες): Οι ιμάντες θα πρέπει να ρυθμιστούν έτσι ώστε να σχηματίζουν ένα „Υ“ κάτω από το λοβό του αυτιού, χωρίς να τον καλύπτουν.

Ρυθμίστε το μήκος στους ιμάντες έτσι ώστε το κράνος να μην είναι πολύ πίσω (υπάρχει κίνδυνος αφού μείνει ακάλυπτο το μέτωπο), ούτε πολύ μπροστά όμως (διότι μειώνεται η ορατότητα).

3. Δέσιμο : Οι ιμάντες θα πρέπει να μην είναι ούτε πολύ σφιχτοί ούτε πολύ χαλαροί. Το κράνος εφαρμόζει σωστά (δείτε την εικόνα C) όταν το μέτωπο δεν είναι εκτεθειμένο σε περίπτωση που το πιέσετε προς τα πίσω (δείτε την εικόνα Β)

και το οπτικό πεδίο δεν μειώνεται σε περίπτωση που το πιέσετε μπροστά (δείτε την εικόνα D). Σημείωση : Δε θα πρέπει να μπορείτε να μετακινήσετε το κράνος εφόσον το έχετε κουμπώσει, μιας και ασφαλίζει με ειδικό μηχανισμό ασφαλείας έτσι ώστε να το αποτρέψει να βγει σε περίπτωση ατυχήματος.

### Άνεση

4. Βεβαιωθείτε ότι οι εσωτερικές επενδύσεις (μαξιλαράκια) είναι σωστά τοποθετημένα στο πίσω μέρος του κράνους.

### Εξαερισμός κράνους

5. Ο εξαερισμός στο κράνος εξασφαλίζεται μέσω των οπών και των καναλιών που διαθέτει.

### Σημείωση :

Το κράνος αυτό είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για ποδηλασία ή χρήση πατινιού με τιμόνι (Kick scooter) καθώς και για δραστηριότητες με πατινιά (inline ή quad skates) ή τροχασιάνιδες. Δεν είναι κατάλληλο για άλλες αθλητικές δραστηριότητες που μπορεί να απαιτούν ιδιαίτερα χαρακτηριστικά. - Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε οδήγηση μηχανής ή άλλου μηχανοκίνητου οχήματος. - Τα παιδιά δε θα πρέπει να το χρησιμοποιούν όταν σκαφαλώνουν ή κάνουν άλλες δραστηριότητες καθώς διατρέχουν κίνδυνο να πιστεί το κράνος κάπου – κίνδυνος στραγγαλισμού! - Μη χρησιμοποιείτε καλύμματα, καθαριστικά ή άλλα χημικά στο κράνος. - Ποτέ μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα πάνω στο κράνος,

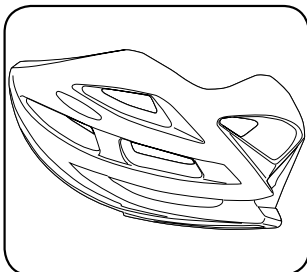
καθώς αυτό μπορεί να μειώσει την ανθεκτικότητά του. -Μην εκθέτετε το κράνος σε θερμοκρασίες πάνω από 50°C (π.χ μέσα σε αυτοκίνητο ή σε πολύ ζεστές ημέρες) καθώς αυτό μπορεί να το καταστρέψει. Εάν το κράνος έχει εκτεθεί σε τέτοιες θερμοκρασίες, δε θα πρέπει να το χρησιμοποιήσετε πλέον μιας και θα έχει καταστραφεί, ακόμα κι αν αυτό δεν είναι ορατό. -Ποτέ μην αντικαταστήσετε τα αυθεντικά μέρη του κράνους με άλλα διαφορετικού κατασκευαστή. Να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά της εταιρείας POWERSLIDE τα οποία είναι τα

κατάλληλα για το συγκεκριμένο κράνος που έχετε προμηθευτεί. - Σε περίπτωση που το κράνος σας χτυπηθεί, είτε είναι φορεμένο είτε όχι, δε θα πρέπει να το ξαναχρησιμοποιήσετε, ακόμη κι αν η ζημιά δεν είναι ορατή. - Το κράνος μειώνει την πιθανότητα σοβαρού χτυπήματος στο κεφάλι, δεν μπορεί ωστόσο να αποκλείσει τον κίνδυνο σοβαρού ή ακόμα και μοιραίου τραυματισμού. Δεν εγγυάται την αποφυγή οποιασδήποτε μορφής διάσεισης. Ένα κράνος που έχει καταστραφεί μετά από πτώση, έχει ολοκληρώσει την λειτουργία του. - Συνιστούμε να προβαίνετε σε αντικατάσταση του κράνους σας 5 έτη από την ημερομηνία κατασκευής (δείτε πληροφορίες στην ταμπέλα που βρίσκεται στο εσωτερικό του κράνους).

Намерете официалната декларация на ЕС за съответствие за всеки модел на нашия уебсайт: [www.powerslide.com](http://www.powerslide.com)

**RACE ATTACK  
BICYCLE HELMET  
GHM-01**

54-58cm | 19%-21" ~190g  
54-58cm | 21"-22 3/4" ~220g



MADE IN PRC.

EN 1078 : 2012+A1 : 2012



Notified Body No: 0120

EU Type examination conducted by: **SGS United Kingdom Ltd, Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK.**

POWERSLIDE Sportartikelvertriebs GmbH,  
Esbachgraben 1, 95463 Bindlach, Germany  
P.h: +49 - 92 08 - 60 10 - 0, F.x: +49 - 9208 - 94 21  
E-mail: powerslide@powerslide.de;  
Web: www.powerslide.com



**POWERSLIDE® MANUAL**

EN Keep this information.  
DE Bedienungsanleitung aufbewahren  
FR Garder mode d'emploi.  
IT Conservare istruzioni per l'uso.  
ES Mantenga las instrucciones de funcionamiento.  
PT Mantenha instruções de operação.  
PL Przed rozpoczęciem obsługi  
CS Uchovávejte návod k obsluze.  
SK Uchovávať návod na obsluhu.  
SL Hranite navodila.  
HU Tartsa kezelési útmutató.  
HR Dajte upute za rad.  
RO Pastrai instructiunile de utilizare.  
EE Hoidke kasutusjuhend  
LT Laikyti naudojimo instrukciją.  
LV Ievērojiet lietošanas instrukciju.  
NO Hold dbruksanvisningen.  
FI Säilytä tämä käsikirja.  
SE Behåll bruksanvisningen.  
DK Opbevar denne vejledning på.  
UA Зберігати посібник з експлуатації!  
BG Запазете това ръководство за.  
RU Xраните руководство по эксплуатации.  
GR Κρατήστε τις οδηγίες λειτουργίας.